



SHALOM

Saturday, August 31

*Selichot Social 6:15 pm,
Service at 7:30 pm*

Friday, September 6, 8 pm

Erev Rosh Hashanah Service

Saturday, September 7, 10 am

Rosh Hashanah Service

Sunday, September 8, 11 am

Tashlich Service and Picnic

Sunday, September 15, 8 pm

Kol Nidre

Monday, September 16, 10 am

Yom Kippur Service

Friday, September 20, 8:15 pm

Saturday, September 21, 10:30 am

Sukkot Services

Sunday, September 22, 8:45 am

Kickoff Breakfast

Friday, September 27, 8:15 pm

*Consecration Service
and Hakafot*

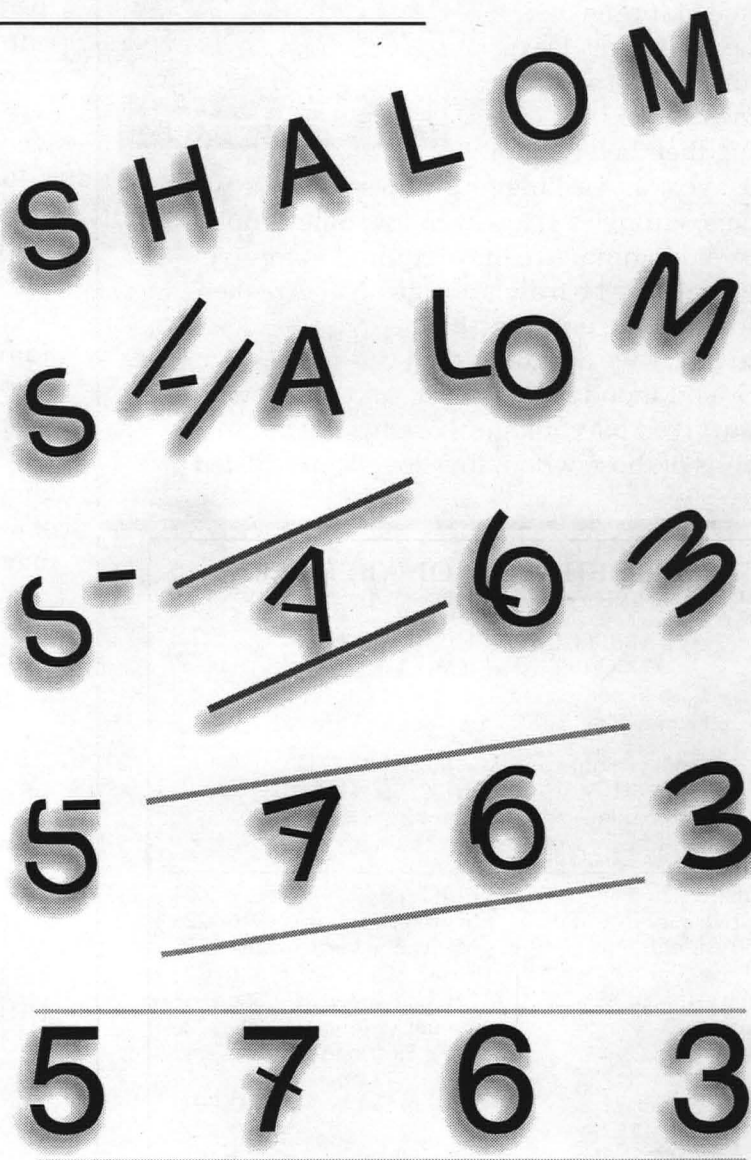
Saturday, September 28, 10:30 am

Simchat Torah, Yiskor

Shabbat Services at 8:15 pm

First Friday of each month at 8pm

Saturday Mornings at 10:30 am



L'Shana Tova

The Rabbi Writes

Rabbi

Laurence P. Malinger



I share with you the following from Marcia Cohn Spiegel, M.A. regarding the issue of forgiveness and the High Holy Days. It is during this season that Jews spend time examining their behavior of the past year and asking forgiveness of those whom they have wronged. However, for some people, there is a dilemma. Are they required to forgive acts, which may be truly unforgivable? Are there, in fact, acts that are unforgivable?

Each fall as we approach the Days of Awe, victims of early childhood sexual abuse, and others who have survived psychological or physical abuse at the hands of those whom they loved and trusted

may ask themselves these questions. They may never have reconciled with the perpetrator of the terrible acts against them; the perpetrator may have refused to even acknowledge the abuse or may have died without ever taking any steps to make amends. At the very time when we should be looking inward to examine our actions and to make atonement to those whom we have wronged, the survivors of abuse may be overwhelmed by anger or resentment for the painful memories that continue to plague them. When memorial prayers in the synagogue encourage us to laud the virtues of parents or spouses who have died, these survivors may feel even more isolated and alienated from the very community to whom they turn for support.

Judaism teaches us that a person who has committed an act against another must go to that person to ask forgiveness, to rectify their behavior, to do teshuvah. While we are not required to forgive the wrong doer, we are encouraged to do so. Asher ben Yehiel admonishes us "each night before retiring, forgive whomever offended you." But how does one forgive the perpetrator of abuse or violence that has left us with deeply scarred memories? When we are struggling with flashbacks and nightmares and a variety of ailments brought by these painful memories, it may be impossible for us to forgive.

We all know that, "To err is human; to forgive, divine." Since there is a divine spark in all of us, we also must forgive. The question is: How? How do we heal the hurts inflicted on us, and those we inflict on others? On Friday night, September 6th, with

continued on page 24

TEMPLE SHALOM OF ABERDEEN

MEMBER UNION OF AMERICAN HEBREW CONGREGATIONS

RABBI LAURENCE P. MALINGER

CANTOR JANICE M. GORDON

Elisa P. Bergenfeld, Director of Education

Laney Shapiro, Nursery School Director

5 Ayrmont Lane Aberdeen, NJ 07747

(732) 566-2621 fax (732) 566-4185

e-mail: shalom@monmouth.com

http://www.templeshalomnj.org

President	Phil Rubin	671-2004
Executive Vice President	Sharon Steinhorn	946-2226
Vice President	Michael Silverman	264-4123
Vice President	Susan Solow	446-0228
Secretary	Myrna Kluger	566-7538
Treasurer	Daniel Steinhorn	946-2226
Past President	Mike Hoffman	566-2142
Financial Secretary	Marvin Cohen	972-8590
Brotherhood President	Alan Hochberg	671-4840
Sisterhood President	Debbie Worthington	957-0754
Shalom Editor	Cindy Terebush	721-3222
Art Director	Alan Leckner	739-2450

Material submitted for publication must be received in the Temple office by the 25th of the second preceeding month.

Material received after that deadline will be printed in the following month.

A Message From Our President

Phil Rubin

As the summer is rapidly drawing to a close, we begin to think of the New Year, 5763, coming upon us. I approach this coming year with a mixture of trepidation and excitement. At this time last year, who could conceive of the evil events that would befall our country on September 11th.

It's been a difficult year as we've tried to reconcile our feelings of patriotism and superpower strength with our feelings of vulnerability. Also, the events in Israel have torn at our hearts as we see innocent men, women, and children senselessly killed in the name of hate. Hopefully, this coming New Year will be a time for renewal and will see steps towards real world peace.

I am honored and excited to be your president as Temple Shalom enters its 40th year as a Congregation. We have a number of exciting events planned to celebrate this simcha. The cele-

continued on page 3

From

The Desk of

Cantor

Janice M. Gordon



I am certain that at least most of you have, in the course of your lives, either spent time with teenagers or being a teenager. I know that when I reflect back on my teenage years, I am aware of both blessings and curses from that wonderful and painful time of life. One of them is a unique musical gift, one that I seemingly left behind. That gift is the ability to internalize music to such a great extent that every word became part of the fiber of my soul. The music uniquely expressed my adolescent angst, it expressed the sense of mystery regarding the future, it expressed the somewhat bipolar nature of teen-hood-so profoundly-that this music became interwoven with my psyche. To this day, my children are alarmed and amazed as I sing along verbatim to a VH-1 retrospective of punk rock from the late 70s and early 80s.

As a cantor, I have always acknowledged the potency of music. Professionally, my greatest sense of achievement comes from those moments, which

very few individuals ever know. One of those moments-"Cantor, I came to temple tonight feeling angry about something that happened at work-and then I began singing with you-and I was able to let go." "I came to temple tonight feeling scared about what is going on in the world-and I have not been able to cry about it-and I began singing with you-and I was able to cry." It is my belief that it is impossible NOT to respond to music on a spiritual and an emotional level. As a professional, there have been moments wherein my own composure has been compromised during a highly charged emotional moment during which I was singing. One of those moments was during our Memorial Service following the September 11th tragedy. So, music is a vessel for emotion. We may carry fear, pain or joy with us for days, weeks, months-unable to internalize it, unable to express it-until that song begins playing or better yet, emerges from our souls. This is so true for all of us, and particularly for teenagers, and most particularly, at this moment in time, for Israelis.

What is happening now in Israel affects all of us so deeply. All of Israel feels fear. Americans, who love Israel and see it as their second home, feel fear. Israelis and Americans who love Israel are angry. All around the world, the rise in anti-Semitism is a terrible blow. As a people, we have endured so much pain and oppression. We have seen our own government split in its decisions regarding Israel's right to defend herself as a nation. We are horrified as we read and hear about instances in Europe and in parts of our own country wherein blatant acts of

continued on page 15

brations will kickoff in January, in conjunction with the forthcoming Temple play, and they will culminate in June with a Gala Event. During the six months from January to June, there will be other celebrations - including a concert, a 60's dance, and a comic review of Temple Shalom's history. Also, at the end of May, we are planning a wonderful Family Day picnic and carnival at a local farm in the area with exotic animals, games, food, etc.

We are blessed to have such a wonderful professional staff and congregants willing to give of themselves in so many ways on behalf of the Temple. We truly deserve to celebrate our 40th year.

L'Shana Tova. May the New Year be one of peace, health, and happiness.

The Clergy and Staff Wish You
and Your Loved Ones a L'Shanah Tovah.

Rabbi Laurence &
Mrs. Samantha Malinger
Cantor Janice & Mr. John Gordon
Ms. Elisa Bergengfeld
Mrs. Laney & Mr. Ron Shapiro

DO YOU KNOW ANY UNAFFILIATED JEWS?
Tell them about Temple Shalom and its myriad of activities.
And bring them to services with you. Who knows -
they might decide to join our congregation.
New members are welcome.

Learn About The High Holidays

Rosh Hashanah and Yom Kippur

Rosh Hashanah and Yom Kippur are different from other Jewish holidays in that they are not connected to nature, agriculture or historical events. In the Torah it reads, "...In the seventh month, on the first day of the month, you shall observe a complete rest, a sacred occasion commemorated with loud blasts." (Leviticus 23:24) The blowing of the shofar thus became an important component of the observance of Rosh Hashanah. The rabbis developed the idea of Rosh Hashanah as Yom Ha-Din or Day of Judgment. They based their teaching on a reading of two verses from the book of Psalms: "Blow the horn on the new moon, on the full moon of our feast day. For it is a law for Israel, a (day of) judgment of the God of Jacob." (Psalms 81:4-5) On this Jewish Day of Judgment we hope that our good deeds of the past year will outweigh our bad deeds.

The origin of Yom Kippur is found in the book of Leviticus 16:29-30, where it reads: "And it shall be a law to you for all time: In the seventh month, on the tenth day of the month, you shall practice self-denial; and you shall do no manner of work....For on this day atonement shall be made for you to cleanse you of all your sins...."

Yom Kippur concerns itself with sin between the individual and God, not between one person and another. We are required to go and sincerely ask for forgiveness of someone that we have harmed. We are required to go to the one we have harmed three times, and if after the third time we are still not forgiven, the onus of the situation falls onto the one that was harmed.

Sukkot

The festival of Sukkot is described in the book of Leviticus. It says, "...you shall take the product of hadar trees (understood as the etrog/citron), branches

of palm trees, boughs of leafy trees (understood as myrtle) and willows of the brook, and you shall rejoice before the Eternal your God seven days...You shall live in booths seven days; all citizens in Israel shall live in booths, in order that future generations may know that I made the Israelite people live in booths when I brought them out of the land of Egypt...." (Leviticus 23:40, 42, 43)

From these verses we learn two things: God wants the world to know that God is able to sustain the people in these flimsy dwelling places and that we are to combine three types of branches and hold them with an etrog as part of our celebration.

Simchat Torah

The Festival of Simchat Torah is not found in the Bible. This observance developed over several centuries. While Jewish life in Palestine began to decline after the completion of the Mishnah in the 2nd century C.E., Jewish life in Babylon began to flourish. Two traditions of the Torah reading cycle developed. The Jews of Palestine followed a triennial cycle, meaning that every three years the Torah would be read in its entirety. In Babylon the Torah was read in a one-year cycle. Ultimately the Babylonian custom held sway and our celebration of the yearly Torah cycle developed.

Help Your College Student Stay in Touch

The Temple maintains a list of students who are away at college so we can send them our newsletter as well as gifts and goodies from time to time. Since so many college addresses change from year to year, we create a new list each year. Don't let your child miss our first mailing! Forward your child's name and school address to the Temple office.

Learn with us...

Torah Study with Rabbi Malingier

Bible Study
Saturday mornings at 9:15 am

Classes resume September 14, 2002

Join us for our small and intimate
*Service of Peace, Comfort
and Healing*

September 17 and October 15, 8pm

ECUMENICAL MEMORIAL SERVICE SEPTEMBER 11, 2002

Matawan/Aberdeen High School
Atlantic Ave., Matawan, NJ, 7:30 pm – Open Seating

Presented by: Bayshore Chaplaincy Association

Special Speaker: Reverend Denise Mantell,
Rector Trinity Church, Matawan
(Chaplain at Ground Zero)

A Gathering for All Communities
Including all houses of worship in the Bayshore area

Mazon

Leave the Corners of Our Fields for the Poor and the Stranger

Despite an era of unprecedented abundance, millions of Americans remain poor and hungry. For the last five years, thousands of Jews have supported "The Corners of Our Fields," a High Holy Days appeal that seeks funds for MAZON: A Jewish Response to Hunger and food for local charities. MAZON has united again this year, with the Reform, Conservative and Reconstructionist movements.

As you look inward during these High Holy Days, please reach outward by giving to MAZON what you would have spent to feed yourself and your family on Yom Kippur. Funds raised will support programs providing food, help and hope to hungry people in our own country, in Israel and worldwide. And please contribute food to Temple Shalom's food drive as well.

We ask you to join in this extraordinary act of Jewish pluralism. Together, we can share our bread with the hungry. Please send your "the corners of our fields" donation (made payable to MAZON) to:
MAZON 1990 S. Bundy Drive, Suite 260, Los Angeles, CA 90025-5232

Join the Sisterhood Second Annual Sukkah Tour

Soon, it will be time for the Sisterhood Second Annual Sukkah Tour. It was a great day last year and this time is expected to be even better. The tour will take place on Sunday, September 22, 2002. We will begin the Sukkah visit caravan from Temple at noon. It is the first day of religious school, so if you will be there to pick up your child/children bring along a bag lunch and join us in the social hall. We will "do lunch" together. Sisterhood will provide the drinks. Otherwise, meet us in the parking lot.

Please call Pat Brakman to register or if you have questions at 732-264-3303.

If you are a Sukkah building family and would like to receive visitors, please call Pat also.

Kickoff Breakfast

Sunday, September 22, 2002 Breakfast Begins at 8:45 am

Come join us for a wonderful meal; A great program on the holiday of Sukkot; An opportunity to learn & become involved; Experience the first day of religious school

Co-Sponsored by:

Adult Jewish Growth, Brotherhood. Membership, Outreach, Sisterhood, Temple Shalom Religious School

Schedule:

8:45-9:30	Breakfast
9:30-10:30	Sukkot Program
10:30-11:00	Involved with Committees
11:00-11:20	Join Religious School Assembly
11:30	Participate in Sukkah Tour

High Holiday Food Drive

Once again, Temple Shalom will be sponsoring the High Holiday Food Drive to benefit a local food bank. Shopping bags will be distributed to congregants on Rosh Hashanah and you will be asked to fill them with non-perishable foods for donation to those in need in our community. Your shopping bags will be collected on Yom Kippur, September 16th. We hope that you to be generous, as always, knowing that your act benefits others. What a great way to start off the New Year.

Sisterhood and the Caring Committee present Women's Health Forum

October 6, 2002 at 10 a.m.

Medical professionals will share the latest information and answer your questions about Fertility/Infertility, Perimenopause, Hormone Replacement Therapy, Mammography and other issues important to women's health

Refreshments will be served.

BRING THE SWEETNESS OF THE NEW YEAR TO BAYSHORE NURSING HOME

Sunday, September 8th, 1:30 PM

This year, the second day of Rosh Hashanah is Sunday, September 8th. Following Tashlich at the lake, please join us as we blow shofar, sing Avinu Malkenu, and share apples and honey with those at Bayshore who cannot get out to a synagogue. Meet at the Temple parking lot at 1:20. Make this Mitzvah part of your family's tradition! Questions? call Margo Wolfson @ 303-1754 or e-mail: biomusicmm @AOL.com

Please submit all Shalom articles directly to the editor,
via email: Cindy4Shalom@aol.com

Tales of Talmud Torah

*Elisa P. Bergenfeld, RJE
Director of Education*

This summer, I attended The Whizin Institute for Jewish Family Life at the University of Judaism in Los Angeles, California. I have always envisioned my role as a Jewish family educator as creating interactive and innovative programs to give parents the skills to live a Jewish life. But during this institute, I learned that my role as an educator goes much deeper than teaching families how to light Shabbat candles and bake challah. My greater role is to teach families the value of leading a rich and fulfilling life according to Jewish values. This involves educating parents about the many different Jewish values that exist so that they can see for themselves how they can help in the moral character development of their children. Parents need to feel empowered with this knowledge in order to live as Jewish role models for their children.

Since we are at the beginning of a new Jewish year, as well as a new school year, I felt that it would be appropriate to discuss the value of T'shuvah. T'shuvah comes from the Hebrew word shuv that means "to turn". T'shuvah is usually translated as "repent." T'shuvah might be better understood as returning to the relationship with the person you hurt, and returning to your relationship with God, who was also hurt in the in the process. If you want to become a better person, you will need to have the ability to say to yourself and to another person "I am wrong," and being

able to say to yourself, "I am willing to change so that I will not make the same mistakes again." Doing T'shuvah gives us all the opportunity to develop these abilities.

During the institute, I had the pleasure and honor of studying with Joel Lurie Grishaver - master teacher, family educator and storyteller. Joel taught us that t'shuvah needs to be at the heart of any family discipline system. Giving our children an opportunity to practice t'shuvah teaches them to take responsibility for their actions by a) admitting when they are wrong, b) offering apologies where appropriate, c) fixing whatever was broken (physical items as well as feelings), d) and then doing the 'inner-work' so when he/she is approached with the same situation, the reaction will be different the next time. Jim Fay, author of "Parenting with Love and Logic", states "we want our children to make mistakes, lots of mistakes, when the consequences are affordable." Children need to be given the opportunity to make mistakes within a safe and supportive environment so that they will know how to react when they are approached with similar situations in the real world.

Parents need to give up control while teaching their children self-control. If a child spends too much time on the computer and neglects his/her household chores, a typical reaction would be to ground him/her and take away his/her computer privileges. But teaching a child to do T'shuvah, coaching,

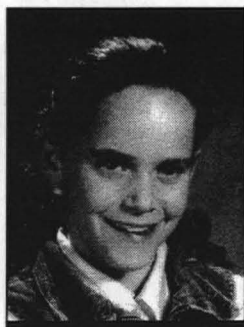
instead of punishing, teaches him/her a valuable skill that will help him/her throughout life. When approached with the problem, hopefully the child will admit that he/she was wrong and apologize. Then ask the child to explain whom he/she hurt in the process (mother, father, siblings) and how he/she is going to fix the problem.

Since one of the most effective ways of transmitting Jewish values is through storytelling, I will end with a story:

A king and a queen had a daughter who did something wrong and than ran away from home out of embarrassment. Her friends told her, "Return home. Return to your parents." The daughter said, "I cannot. I just can't." Then her parents sent her a message, "Return as far as you can, and we will meet you the rest of the way." God and Israel are like these parents and this daughter. God says to us, "Come back to Me (make T'shuvah) and I will come back to you." (Pesikta Rabbati 184b-185a)
May we all find opportunities to do T'shuvah as we prepare for this new year and always.
Shanah Tovah!

**Don't Forget to
Purchase Supermarket
Scrip**

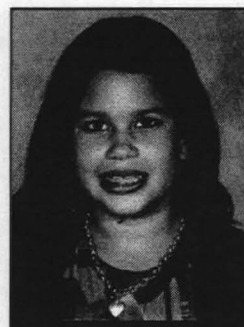
You are Cordially Invited to Rejoice With Us at the B'nai Mitzvah of...



Leah Block
Daughter of
Andrea and Ted
Block
August 24, 2002



Fashina Mira Alade
Daughter of
Basha and Eddison
Alade
August 24, 2002



Jennifer Wong
Daughter of
Andrea Trachtenberg
and Dennis Wong
October 5, 2002



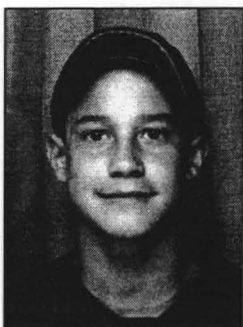
Ross Hecht
Son of
Amy and Paul
Hecht
October 5, 2002



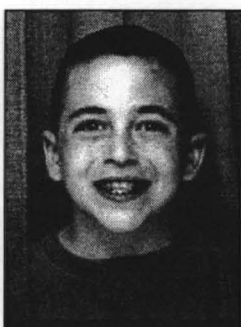
Gregory Shapiro
Son of
Roberta and Kenneth
Shapiro
October 12, 2002



Jeffrey Shapiro
Son of
Roberta and Kenneth
Shapiro
October 12, 2002



Timothy Selcov
Son of
Colleen and Jay
Selcov
October 19, 2002



Jared Solow
Son of
Nancy and Neil
Solow
October 19, 2002



Joshua Miller
Son of
Rochelle and Edward
Miller
October 26, 2002

....As They Lead the Congregation in Shabbat Morning Services

Temple Board And Committee Reports

BROTHERHOOD

Alan Hochberg, President

I would like to thank Scott Goldstein, Immediate Past President, for presiding over the Brotherhood for the past two years. I would also like to thank the outgoing Board for all their hard work and support.

I am fortunate to have a wonderful team of men to work with this year. The incoming Brotherhood Executive Board and Board of Trustees are eager to give their time and energy to benefit the Temple.

The Brotherhood Board members are: Alan Hochberg, President; Jay Weiss, Executive Vice President; Steve Altman, Vice President; Elliot Olschwang, Treasurer; Bruce Rubinstein, Secretary; Scott Goldstein, Immediate Past President.

Trustees are: Gary Enoch, Doug Branfman, Mitchell Friedman, Bill May, Eric Menaker, Al Prelutsky, Ted Roun, Howard Scheines, Howard Spitzer and Shelly Tauman.

Past Presidents are: Jack Szafran, Ron Shapiro, Hy Rosenberg, Ed Stein, Harry Weisz and Bob Feinberg.

The Brotherhood has a number of exciting events planned for this year. Besides our monthly Brotherhood Breakfasts, the Brotherhood and Sisterhood are jointly sponsoring a production of *Guys and Dolls* - a fun, musical comedy. The show will run during the last three weekends in January. Please support this event. Look for the Temple Shalom audition schedule in this issue of *The Shalom*. We hope to see many of you get involved on stage or behind the scenes of this great musical production. The Brotherhood and Sisterhood will also be having a number of social events that are tentatively planned throughout the year.

Please note that the Brotherhood Board meetings are scheduled at 8pm on the first Thursday of every month and are open to the entire Brotherhood.

The Brotherhood is always looking for new members who want to make some new friends or schmooze with some old friends, and be able to support the Temple at the same time. Please join us at our opening breakfast on September 22nd. Come to one of our events, join us for a Sunday breakfast, or volunteer your time to help out at one of our many functions. You are always welcome here and we look forward to having you join our organization.

We wish you all a very happy and healthy New Year!

SISTERHOOD

Deborah A. Worthington, President

Welcome to Sisterhood 2002 to 2003. We have another terrific year planned for Sisterhood. The board and I would like to invite every Sisterhood member to attend our monthly business meetings. These are held at Temple Shalom on the first Wednesday of the month at 8:00. Please join us!

The calendar for this year is filled with exciting programs and events. It is Temple Shalom's 40th Anniversary and we are celebrating. We are kicking off our year on September 22 with our Second Annual Sukkah Tour. Meet at the Temple and caravan to Temple Shalom's finest Sukkahs. We look forward to seeing you there!

Every year, I anticipate summer. It always seems that the summer will be exciting and different. This summer has certainly been that. For the first time, we sent our oldest son to Camp Harlam for four weeks of sleep away camp. Imagine our anticipation and excitement every time the mailman came to our house. Imagine our disappointment every time he left without leaving us a postcard from our son. We received a total of four postcards from our son - this after carefully stamping and addressing over a dozen. Each was one sentence.

I am anticipating fall with that same sense of excitement. I am looking forward to seeing and hearing from you. The board and I have created a calendar that has something for everyone. We are planning a Women's Health Forum with the Caring Committee. With Brotherhood, we are putting on "Guys and Dolls". We have scheduled a Shabbaton for the spring. In addition, we are continuing valuable programs and projects: Cradle Roll and Tot Shabbat, the Sukkah Tour, our Membership Lunch, Shalach Manot baskets, the Sisterhood Service, and the Feminist Seder with Adult Jewish Growth.

Come and join us for fun and fellowship. Help us celebrate Temple Shalom's 40th Anniversary by making this the best year ever. Remember, without you we are one woman short.

When it's time for gift giving, shop at Sisterhood's Judaica Shop.

RITUAL

Karen Winograd, Chairperson

Lately, I've been remarking how early the High Holy Days are this year. In fact, the High Holy Days are never early or late, they're always on time!! Every year, Rosh Hashanah falls on the first day of the Hebrew month of Tishri. This year we are ushering in the year 5763.

The Temple office and many volunteers from various committees and auxiliaries of the Temple have been very busy this past summer preparing for the cycle of holy days and festivals, which begin just a few days after Labor Day.

For a number of years, Temple Shalom has been observing the custom of Tashlich on the second day of Rosh Hashanah, which falls this year on Sunday, September 8, 2002. You should have already received information in your mail about special programming for this year's observance. The word Tashlich comes from the Hebrew root shin-lamed-chaf, which means to cast, or cast out.

Traditionally, Jews go to a place where there is running water and "cast out" their sins, by symbolically casting crumbs of bread into the water. The use of bread is strictly symbolic. Over the last several years, we have gotten feedback about large quantities of bread tossed into the water, which can be harmful to the water-fowl and to the quality of the water. I would like to strongly suggest that you substitute some natural materials such as a few grains of sand, a twig, or a pebble, which can be found nearby and cast into the water. Let's make our Tashlich observance ecologically friendly this year. Another alternative is to cast off your sins by giving tzedakah.

The following comes from UAHC Tashlich programming written by Rabbi Allen Maller:

For sins against others, we seek reconciliation.

For sins against God, we ask for forgiveness.

For sins against ourselves, we need tashlich/casting off.

May you be inscribed for a good year and a sweet year.

Tashlich Service
Sunday, Sept 8, 11 am
Veteran's Memorial Park

Jewish Cultural Series Offered in Monmouth County

Eight Jewish congregations in Monmouth County and the Holocaust Center at Brookdale Community College are sponsoring a series of six cultural events celebrating the Jewish creative spirit through literature, journalism, music and theater. The programs will take place at 3:00 pm on Sunday afternoons and are open to the public. The Series is supported in part through a grant from the Strategic Plan Initiative Fund of the Jewish Federation of Greater Monmouth County.

Temple Beth El, Oakhurst - October 20

Jerry Silverman combines songs and readings from his book "The Undying Flame: Ballads and Songs of the Holocaust".

Temple Shalom, Aberdeen - November 10

Julie Silver, one of the stars in contemporary Jewish music, will perform in concert. Through her concerts, participation in Jewish communities as a guest cantorial soloist, experience as a youth group songleader and excellence as an artist-in-residence, Julie's music has made its way into homes, synagogues and camps.

Congregation B'nai Israel, Rumson - December 8
Michael Rockland, professor of American studies at Rutgers University will discuss his book "Jews of New Jersey".

Temple Shaari Emeth, Manalapan - February 9
Bernie Dean will perform his one-person version of the Broad musical "The Rothschilds".

Monmouth Reform Temple, Tinton Falls - March 9
Rabbi & novelist Mitchel Chefetz will discuss his book "The 33rd Hour".

Marlboro Jewish Center - May 4
Rabbi Joseph Telushkin will address the topic "The Ethics of Speech".

Series tickets cost \$36. Tickets for individual performances cost \$10 and will be available at the door. Congregants interested in purchasing series tickets can contact Barbara Kluger, Chair of the Adult Jewish Growth Committee at 732-525-0382 or contact the Temple office.

Help Your College Student Stay in Touch

The Temple maintains a list of students who are away at college so we can send them our newsletter as well as gifts and goodies from time to time. Since so many college addresses change from year to year, we create a new list each year. Don't let your child miss our first mailing! Forward your child's name and school address to the Temple office.

Let Your Star Shine! "Guys and Dolls" Auditions

Shalom players will be holding auditions for "Guys and Dolls." All parts are open. We are looking for men, women, teens, and children. Take advantage of the Temple Members Only audition to get the first chance at a great part! Come with a prepared song and sheet music. Accompaniment will be provided.

The schedule for auditions is as follows:

Sunday, October 6, 2002 at 8pm -
for Temple Members Only

Tuesday, October 8, 2002 at 8pm - Open auditions

Wednesday, October 9, 2002 from 8:00 until 10:00 -
Call backs for Principals only

Performances will be:

Saturday, January 11, 18, and 25 at 8:00

Sunday, January 12, 19, and 26 at 3:00

We look forward to seeing you at the audition!

13th Annual Kallah at Camp Harlam

This Year's Theme: "Why I am a Reform Jew"
October 11 - 13.....Sign Up Now!

We look forward to your joining us at the B'nai Mitzvah year of our Annual Adult Kallah - a Jewish adventure - an opportunity to get away from the everyday routine for a weekend of sharing meals, informal worship services, study sessions, workshops, singing, dancing, conversation, laughter, feelings and wisdom with fellow congregants.

We will be joining with two other Reform Jewish congregations and their rabbis. The experience will allow us to dedicate a small block of time to focus on and nourish our Jewish identities in a relaxed social atmosphere.

Cost: \$125 per person; includes Shabbat evening dinner, three meals on Saturday, Sunday brunch & all programming materials

Note: There are a limited number of Saturday only spaces for a cost of \$50 (lunch, dinner & materials included)

Accommodations: Comfortable, motel style staff facilities - heated private rooms (double occupancy)

Place: UAHC's Camp Harlam in the Poconos

Space is limited. Please contact the Temple office immediately to get your reservation coupon.

Babysitting will be available on Friday evenings (except for the first Friday night of the month) in the Youth Lounge. Sitters will be there at 8:00 pm; however, if no children are brought to babysitting by 8:45 pm, the sitters will inform an usher and will leave at that time.

Temple Board And Committee Reports

BOARD OF EDUCATION

Sheila Rubin, Chairperson

Please put your child's religious school education on your priority list. Use a pen to ink in Tuesday and Thursday afternoons on your calendar. In the brief hours between 4:00 and 6:00 PM, we promise to provide your child with a first rate supplemental Jewish program. Your child will be exposed to positive Jewish experiences that will make him/her proud to be a member of a people that gave the world the concept of one God, the Ten Commandments and the furtherance of social justice for all peoples. We can only do this if you make religious school a priority. If you value your heritage, encourage your child to attend, so that your child will also come to value it. Your attitude toward Jewish education will set the stage for us. In order to be true partners, we must share this common goal. Please enthusiastically support and participate in our family and grade level programs and encourage your child to try for the coveted perfect attendance award. Your child's efforts will be recognized at a service in the spring. Recognition of perfect attendance will also be made for those students in our Sunday religious school program. Join our PTOy when you are asked to do so. Volunteer to be a class parent, make phone calls, staff the snack stand, chaperone a class trip, or help with a family program. When your children see you here, they come to understand that this is an important place and time spent here provides a valuable experience. Don't be a parking lot parent. Do be a partnership parent.

TEMPLE SHALOM DIETARY POLICY

Our guidelines, which have been recommended by the Ritual Committee and approved by the Board of Trustees, stipulate that only Kosher or Kosher style food is allowed on our premises. That prohibits pork, shellfish, or any dish combining milk and meat products. Individual meat and dairy food items may be served at a Temple function but should be segregated at different ends of the table or at different tables. Also, if a dinner takes place at Temple at which meat is served, non-dairy creamer should be available for hot beverages.

ADULT JEWISH GROWTH

Barbara Kluger, Chairperson

Welcome back to a new year at our Temple home. I hope that you all had a wonderful summer, vacationing and enjoying the freedom that is ours as American Jews. My husband and I have undergone a life changing experience this summer that some of you may also have experienced. We sent our first-born away to college. It is comforting to us, and I hope to you too, to know that when change is all around us we can still rely on our friends at Temple Shalom to be there keeping us grounded and involved in interesting diversions. The coming Jewish year gives us all a fresh opportunity to do things better than last year. Why not consider attending more Temple programs this year?

The Adult Jewish Growth Committee, working in cooperation with other Temple Committees and groups, is planning another year filled with interesting adult learning programs. Do you enjoy Jewish music? If so, plan on attending the concert of Julie Silver that Temple Shalom is hosting as part of the Jewish Cultural Series. If you're just getting comfortable with Judaism, join us for the Learner's Sukkot Program that Rabbi will present in conjunction with the Sisterhood's Sukkah Tour and the kick-off breakfast. Like to read? The Jewish Book Club will return to provide you with the opportunity to join others in spirited discussions of a variety of books. The Rosh Chodesh Group will, once again, bring congregants together to celebrate the head of the month. Do you enjoy films? Join us for a screening of a Jewish-themed film that will warm our hearts on a Saturday evening in the winter. Enjoy learning? The Scholar-in-Residence Program is being planned once again. And, for those of us who really enjoy doing good for others who are not as fortunate as ourselves, our popular Mitzvah Day program is on again for the spring. I encourage all of you to take advantage of the wonderful opportunities for adult Jewish learning and fun that will be offered at our Temple - get out there and participate - you'll be glad you did.

We are an active committee and always welcome new members to help us carry out our ambitious programming and develop new programming that is of particular interest to you. Our monthly meetings are held on the second Wednesday of each month at 7:30 p.m. Come to a meeting and see if you are interested in joining us. If you do not have the time to be on the Committee, please come to our programs. Try it - you may like it.

CARING COMMITTEE

Sam Shapanka, Chairperson

The members of the Caring Committee hope you and your loved ones had a wonderful and relaxing summer. This coming year, the Committee will be offering a number of special programs as well as ongoing services to the Temple community.

This fall, the Caring Committee will be jointly presenting a program with Sisterhood on women's health.

The annual Caring Weekend will take place this year on November 15th - 17th. A special program is scheduled for Friday night services on the 15th. On Sunday morning, November 18th, during the religious school session, we will be presenting a program with speakers about keeping our children safe. More details will be presented in the next edition of the Shalom and the Mitt'n Drinen.

Last year, the Caring Committee started a bikkor cholim group to reach out to members of the congregation who live alone, are being hospitalized or residing in assisted-living facilities. If you are interested, please contact Mike Hoffman or Gail Schesser through the Temple office. We are also establishing a caring community, where members of the congregation with unique skills and experiences reach out to give assistance and advice to other temple members in need due to illness, family issues, or financial problems. If you wish to be part of the caring community, please contact Linda Cannon, Gail Schesser, or Sam Shapanka through the office.

Once again, the Caring Committee will award a scholarship funded by the Natalie Rubin Caring Fund to a Temple member or dependent enrolled in an undergraduate or graduate program in mental health or medical-related field.

Finally, the Caring Committee, presented jointly with the Ritual Committee, offers a Service of Peace, Comfort, and Healing the third Tuesday of every month. Led by Rabbi Malinger and Cantor Cohen, the service is conducted in a small informal setting. The theme is directed to those in need of physical and emotional comfort, as well as anyone who wishes a mid-week respite from everyday pressures and concerns.

If you wish more information about the Caring Committee and its various programs, or if you are interested in attending our monthly meetings, please contact Sam Shapanka at 732-946-9180. Our monthly meetings are scheduled for 8pm on the third Thursday of every month.

Nursery School News

Laney Shapiro, Director

Did you think the significance of the beginning of the school year would lessen if it didn't coincide with the Holy Days of Tishri? Take into consideration that both really complement and enhance each other. We experience new beginnings, deep thoughts and awareness as we excitingly prepare for our Holy Days and the start of the school year at the same time.

With the onset of the school year and the High Holy Days come valuable lessons and opportunities to teach our children. One pertains to the familiar, "I'm sorry" sentence. Although we hear it all year long, on Yom Kippur, it contains a heightened meaning for us. In Judaism, the word for repentance is "teshuvah" where we say, "I am sorry," ask forgiveness to those we may have hurt and make every effort to "return" to a sense of goodness.

How does all this relate to the young child? What does a young child think about when she/he says, "I'm sorry"? Some children use that phrase as a way of placating an angry friend or adult. They're quick to apologize, and just as quick to repeat the misbehavior. Obviously, stating "I'm sorry" continually just doesn't work!

On Yom Kippur and throughout the year, we should help the children realize that if they are genuinely sorry, their feeling of remorse should be translated into action. According to Adele Faber and Elaine Mazlish, writers of *How to Talk So Kids Will*

Listen and Listen So Kids Will Talk, the following should be discussed:

"Sorry means behaving differently."

"Sorry means making changes."

"What can be done about it?"

With our guidance, children can understand these four steps that you can introduce on Yom Kippur and refer to all year:

- 1. Realize you have made a mistake.** In a non-judgmental way, and in private, help the child realize and admit that a mistake was made.
- 2. Say, "I am sorry."** Encourage your child to say "I'm sorry" realizing that it is sometimes as difficult for a child to apologize as an adult.
- 3. Take responsibility for your action and make amends.** Praise the child for saying she/he is sorry and ask what can be done about it. Offer opportunities to make amends. Just think of the possibilities and the pride your child will feel knowing she/he has set something right.
- 4. Try not to repeat the mistake.** Discuss how your child can handle the situation next time and what can be done to prevent recurrence.

Lastly, we have to make sure that our children know that adults make mistakes, too. We have to set an example for our youngsters by apologizing to each other and to them! Our children should know that making mistakes is often how we learn. The lessons of Yom Kippur carry us throughout the school year, and throughout our lives!

On behalf of our nursery school faculty and committee, I wish all of our children and their families a healthy, safe and happy New Year.

Temple Shalom Nursery School invites you to learn **CHILD AND INFANT CPR**

Presented by Robert Wood Johnson University Hospital
EMS & Trauma Education

This class is recommended for adults caring for children less than 8 years of age. The curriculum will include:

- Home Safety Program
- Child & Infant CPR
- Relief of Choking

Date: Thursday, October 24, 2002

Time: 7-10 P.M.

Place: Temple Shalom, 5 Ayrmont Lane
Aberdeen, N.J. 07747
(732) 566-2621

Tuition: \$30.00 per adult

Make checks payable to:

R. W. J. U. H. (Rt. Wood Johnson Univ. Hospital)

Attach check to form below and return by October 11th to:

Laney Shapiro

Director, Temple Shalom Nursery School

5 Ayrmont Lane, Aberdeen, N.J. 07747

Name _____

Address _____

Phone _____

Name _____

Address _____

Phone _____

Temple Board And Committee Reports

RENAISSANCE GROUP

Benita Satty-Weidmann, Chair

Hope you had a wonderful summer. Renaissance is about to begin our fourth year.

We hope this will be the year that you will decide to join us. Everyone 50+ is welcome to join our group. If you would like to take weekend day trips, dine out, go to shows or just meet some terrific people and have fun, please come to our next meeting.

The Renaissance Group meets on the third Wednesday of each month at the Temple at 8:00 pm. The dues are \$10 per person and you must be a member of the Temple. It doesn't matter if you are a single or a couple - everyone is welcome.

We hope you will become a member so you can join us for our exciting September and October activities. All of our activities usually end with dinner. We do love to eat and that, too, is part of Renaissance activities.

In September, we will be going to the Voorhees-Zimmerli Art Museum at Rutgers University. Dinner at Harold's will follow our visit. Renaissance is going to the "Duke Gardens" in October.

For further information call Benita Satty-Wiedmann at 732-264-4496. Hope to see you on Wednesday, September 18th at 8 pm.

VOLUNTEERS ENRICH OUR SERVICES BY CHANTING TORAH

Join the "Torah Tropers" Club

This summer, an unprecedented event happened in the Sackerman garden of our Temple. Ten congregants chanted Torah and led Shabbat morning services. We are very proud and honored by all of our Torah readers: Karen Winograd, Myrna Kluger, Shelli Altman, Jeff DeLucca, Jared and Bruce Rubinstein, Sheila and Phil Rubin, Sara and Margo Wolfson. Each reading was followed by a 'round the courtyard discussion of the Torah portion.

Please feel free to join our "Torah Tropers" club. In this club, we support each other to make it easier to learn and buy bagels for each other's readings! We meet each Saturday at 10:15 after Rabbi's Torah study in the youth lounge. For further info, speak to Rabbi, Cantor, or Margo Wolfson (303-1754 or Biomusicmm@aol.com)

FACILITIES

Gary Enoch, Chairperson

For many, the summer is a time to relax and enjoy family vacations and the warm weather. For the Facilities Committee, it is also time to prepare our building for the High Holidays and the upcoming year.

There are many things we are working on but none more important than our roof and AC. Through the years, the interim solutions to some of our roofing problems have resulted in a patchwork quilt that can no longer be patched. Our roof consists of many sections at different heights with varying pitches and different roofing materials. The result is a complicated repair. Also, two of the eleven roof AC units will be replaced - one over the social hall and one over the nursery wing. In both cases, we have reached out to the best-qualified and most knowledgeable people in our Temple for guidance and assistance. They have responded by stepping up and working with us to get the job done right.

We are also working on a change to the traffic flow in the parking lot as you enter from Ayrmont Lane. Please watch for this significant change. For the safety of our children, family and friends, please drive slowly in our parking lot and driveways at all times.

As usual, the Facilities Committee will be responsible for the construction of the portable bimah and the setup of the sanctuary for the High Holidays, as well as the restoration of the sanctuary to our standard configuration. Please note that bimah construction will occur on Labor Day weekend. Takedown will take place some time during the week of September 16 (immediately following Yom Kippur). I will email the dates when they are finalized. Due to the holiday set up and weeknight takedown schedule, we anticipate that some of our 'regular' volunteers may be unavailable. So, this year it is of utmost importance that everyone who can volunteer to come down and help out. Please don't just leave it for the other guy.

As we move toward next year, I would like to thank all our Facilities Committee members for their efforts last year. I'd also like to thank our Ad Hoc Energy Committee and the Beautification Committee for their contributions in improving our facility. It is only through their continued hard work, all of the other volunteers, and the support of the Temple Board and our congregation that we can make "Our Temple" the best. Wishing you all a Happy, Healthy and Safe New Year. Shalom.

Para-Tales

By Michael Hoffman
Para Rabbinic Fellow

This is my first column as a Para Rabbinic fellow. I decided to write this column because my spiritual journey over the past few years has taken me to so many new and interesting places and allowed me to do so many things. I would like to share my adventures with you.

In 2000 and 2001, I spent two summer sessions on the Hebrew Union College-Jewish Institute of Religion campus in the Para Rabbinic program. A few things that I learned right away were:

Lay people who study in these types of programs are kind and gracious and excited about learning for the sake of learning.

Getting away from it all and immersing oneself in a totally Jewish environment - something that I never had done before - allowed me to grow spiritually and was truly a life changing event.

It doesn't matter where you are in terms of Jewish learning...it is somewhat like a soap opera. You can jump in at any point and, within a short time, you get with the program.

Since completing the two summer program, I have led Friday night and Saturday morning Shabbat services, led minyon services in houses of mourning, filled in for Rabbi Malinger at Intro to Judaism and Adult B'nai mitzvah classes, participated in our Bikor Holim group which visits the sick and homebound and done a lot of other exciting stuff! But you don't have to be a PRF to do any of these things. All you need is the commitment to learning in whatever forum that you choose. Right here at Temple Shalom, we have a great Adult Education program covering a variety of topics of interest.

If you are interested in "getting into" Jewish learning, feel free to contact me. I will try to help you find the path that is right for you, whether it be the PRF program, local and regional Kallah (retreats), UAHC biennial conventions, regional shabbaton (one day study sessions on Shabbat) or whatever. The important thing is to start. If I can do it anyone can!

In the months to come, I will share with you local regional and national "happenings" and "goings on." This will be an open forum and I hope that you freely communicate your questions, comments and ideas. My email address is michael@hoffmanfinancial.com or at home at 732-566-2142.



Temple Shalom Nursery School

INDOOR AND OUTDOOR PLAY CENTERS

Visitors Welcome • Open to the Community

Registration for September 2002

Mother & Father
Participation Days

Adult & Children's
Free Lending
Library

Holiday
Celebrations

MOMMY & ME

14 months — 30 months
BABY SITTING AVAILABLE
FOR SIBLINGS

2¹/₂'s, 3's, 4's/Pre-K

Kindergarten Enrichment
Extended Day Available

Special Art
& Music
Programs

Computer
Program

Field Trips
& Guest
Speakers

EXPERTS IN EARLY CHILDHOOD EDUCATION

- Learning Through Play
- Warm & Caring Staff
- State Certified Teachers
- Beautiful Facilities
- Flexible Programs
- State Licenced
- All faculty certified in Child C.P.R.

Rabbi Laurence Malingor Cantor Janice Gordon Laney Shapiro, Director

Temple Shalom Nursery School 5 Ayrmont Lane, Aberdeen, NJ 732. 566-2621

TOT SHABBAT

A SERVICE FOR 3-5 YEAR OLDS & THEIR
FAMILIES

Friday Evenings at 7pm

Prayers, Songs, Stories,
Dances, Snacks

MARK YOUR CALENDARS!

Sept 20	Feb 21
Oct 18	Mar 21
Nov 15	Apr 11
Dec 13	May 16
Jan 17	Jun 13

If you are interested in sponsoring a
Tot Shabbat Oneg, or if you would
like more information on Tot Shabbat,
please contact:

Lorraine Katz	732-888-9202
Mimi Medlin	732-946-7972

CRADLE ROLL

A program offered by Temple Shalom Sisterhood for
children aged 2¹/₂ to 5 (pre-kindergarten) to learn
more about Jewish Holidays and rituals. The pro-
gram is offered five Sundays a year at Temple Shalom.

Sundays, 9:30 to 11:30 am

Crafts, Songs, Stories, Dances, Snacks

Sep 29	Sukkot
Dec 8	Hanukkah
Jan 5	Tu B'shvat
Mar 2	Purim
Apr 6	Pesach

We happily accept donations of art supplies.
For more information about Cradle Roll,
please contact:

Stephanie Phillips	732-335-1269
Cheryl Hare	732-345-9109
Cindy Terebush	732-721-3222

Sign up for HUC-NY e-Newsletter

nyupdate@huc.edu
Give your name,
temple affiliation
and the email ad-
dress you where
would like to receive
the newsletter.

QUESTIONS & ANSWERS: A Guide for Families Dealing with Illness and Mourning

Available in the
Temple office.

Introduction to Judaism

A 16-session course designed to give participants a basic understanding of Jewish belief and practice will be offered in the locations listed below. The classes are open to all individuals considering conversion to Judaism; interfaith couples; Jews by birth and non-Jews who wish to obtain a basic adult-level knowledge of Judaism.

The course will approach Jewish tradition – faith, people and way of life – through a study of the holiday and life cycles of Judaism. A basic reading knowledge of Hebrew will also be included.

Classes will meet once a week for sixteen weeks from 7:45 pm to 9:45 pm. A single registration fee of \$275, or \$225 for UAHC congregation members, includes tuition and one set of books and materials for an individual or a couple.

Fall/Winter 2002 – 2003

Monroe, NY	Sept. 18 – Jan. 22 (Wednesday)
Bloomfield, NJ	Sept. 24 – Jan. 28 (Tuesday)
Hillsborough, NJ	Oct. 1 – Jan. 28 (Tuesday)
Nyack, NY	Oct. 3 – Jan. 2 (Thursday)
Succasunna, NJ	Oct. 16 – Feb. 19 (Wednesday)

The Outreach Program of the New Jersey-West Hudson Valley Council of the UAHC sponsors this program. To enroll, or for further information, contact Vicky Farhi at 201-722-9090 ext. 210. The e-mail address is vfarhi@uahc.org.

Temple Shalom's e-store

Before you shop online, go to templeshalomnj.org, and click the button for e-store.

If a merchant you use is there, and you purchase from the temple site, Temple Shalom will receive a percentage of the sale. It will not increase your costs in any way.

TEMPLE SHALOM VALUES YOUR MEMBERSHIP

You probably notice that at Shabbat evening services, there are usually two representatives from the Temple Board of Trustees, committees, Sisterhood, Brotherhood or ToSTY, who sit on the bimah to represent the congregation. Starting this fall, after the High Holy Days, we will begin inviting an additional member from the congregation at large to share this honor of sitting on the bimah at Shabbat evening services. Whether

you volunteer your time in committee work or are simply a MEMBER of Temple Shalom, your membership is valued. Our office staff, in conjunction with Temple President Phil Rubin, will regularly contact Temple members in advance to invite them to participate in this honor. No prior experience necessary! Consider this Temple Shalom's way of thanking you for supporting Temple Shalom.

SUPPORT GROUPS for information call:

Mike Hoffman, 566-2142	Families of Alzheimer's Patients
Sheila Rubin, 671-2004	Parents Dealing with the Intefaitah Dating & Marriage of their Children Living With Chronic Illnes
Sharon & Dan Steinhorn, 946-2226	Families of Gays and Lesbians

An Invitation to All Seniors

WELCOME! As you read this Ad today think how much we would appreciate you coming to our Senior Club meeting. In turn, please remember your special gift of being a senior, bring along with your friends and neighbors, and join us on the 2nd and 4th Monday afternoons from 11 am to 3 pm.

Temple Shalom has formed this nonsectarian SENIOR SOCIAL GROUP where we enjoy bagels and cream cheese, coffee, tea, and cake. We also have card games, board games, Mah Jong, and a lot of sociability with our peers.

Join us at our next meeting and see what it's all about. Try it, you'll like it.
Transportation is available

Yearly dues are \$5 and refreshments are \$1. For further information, call Manny Strauss 732-566-6620

JAR (Jews, Addiction and Recovery)

JAR is a Jewish Family and Children's Service (JF&CS) task force dedicated to educating Jews to the problem of addiction and to supporting Jews and their loved ones who are in recovery or in need of recovery. JAR hopes to achieve a community which is aware that being Jewish provides no immunity from addiction and where any Jew in Monmouth County, who suffers from addiction, and their family members, will recognize that help and support is available within a caring and compassionate Jewish community.

Celebrating Our Past...Building Our Future Coming Soon to Temple Shalom... Happy 40th Anniversary!

Do you know that Temple Shalom was founded in 1963? That means that next year will be its 40th anniversary and wow do we have plans to celebrate!

The 40th Anniversary Committee is planning a series of wonderful events to celebrate our first four decades and to look forward to those ahead of us. From January through June 2003, Temple Shalom will focus on "Celebrating our Past and Building Our Future."

There will be one event each month tied into our celebration. Some of the events will be new events planned specifically for our anniversary. However, most of the events will be those that other Temple committees are already planning. The 40th Anniversary Committee looks forward to working closely with other Temple committees to enhance their events and help to tie them into the six-month anniversary celebration. By coordinating with other Temple committees, the 40th Anniversary Committee will ensure that events do not compete with each other. After all, our 40th anniversary is for everyone so it makes sense to have as many Temple committees as possible involved in the planning!

We will communicate details about the series of events in future editions of the Shalom but we thought you might like a sneak preview of our tentative series of events. We hope you will agree that there is something for everyone:

- January 11th – Join our kickoff celebration at the opening performance of the annual show
- February 8th – Walk through Temple Shalom's history
- March 22nd – Dance the night away with music from the '60s
- April 12th or 13th – Enjoy a musical concert
- May 18th – Bring your family to an outdoor picnic or carnival
- June 13th and 14th – Attend a special Friday night Shabbat service and a Saturday night formal Gala including an ad journal

What we need now are volunteers to help with any of these events. Do you fit into any of these categories?

Are you one of the founding members of Temple Shalom?

Are you a long-term or even a not so long-term member of Temple Shalom? Are you a new member?

Are you an older adult? Young adult? Child?

Are you married or single? Have children or do not children?

Are you creative? Do you enjoy art, music, etc.?

Do you prefer outdoor activities such as picnics or carnivals? or indoor activities such as shows, dances, etc.?











Do you like to dress up for fancy events? Do you feel more comfortable at casual events?

Do you enjoy being in the spotlight? Do you prefer to help "behind the scenes"?

In other words, we need everyone at Temple Shalom to join the planning now so we can all enjoy our celebration next year! If you are interested in participating in one or more of our events, please contact Ron Shapiro at (732) 591-1488.

Calendar Of Congregational Activities

September 2002 / 24 Elul – 24 Tishri 5763

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SHABBAT
1	2 Labor Day – Temple Office Closed	3 7pm ToSTY Board 7:30pm P.A.C. Meeting	4 6:30pm HHD Ticket Pick-up 8pm Sisterhood	5 6:30pm Religious School Faculty Orientation 8pm Brotherhood; Outreach	6 8pm  Rosh Hashanah Evening Service	7  Rosh Hashanah 10am Main Service/ Teen Service 2:30pm Parent/Child Service
8  9:30am Family Program 11am Tashlich Service & Picnic	9 9am Nursery School Begins 11am Shalom Seniors	10 4pm Religious School Begins 6:30pm ToSTY Barbecue; Youth Committee 8pm Board of Trustees	11 7:30pm Adult Jewish Growth	12	13  8:15pm Shabbat Evening Service	14 9:15am Torah Study Resumes 10:30am Shabbat Morning Service
15  8pm Kol Nidre	16 Yom Kippur see schedule below	17 8pm Service of Peace, Comfort & Healing	18 8pm Membership; Renaissance	19 8pm Nursery Comm.; Caring	20  7pm Tot Shabbat 8:15pm Shabbat Evening Service; Erev Sukkot	21  Sukkot *** 10:30am Shabbat Morning/Sukkot Service
22 9:30am Sunday School Begins; Kickoff Breakfast; ToSTY Car Wash; Sukkot Learner's Program & Sukkah Tour	23 11am Shalom Seniors 8pm Choir Rehearsal	24 10am Sisterhood Class Begins 7pm Back to Shul Nite 8pm Ritual	25 6pm Nursery School Sukkah Dinner 7:30pm Administration	26 8pm Ways & Means; Board of Ed.; Facilities	27  8:15pm Shabbat Evening Service/ Simchat Torah Consecration Service	28  Simchat Torah *** 10:30am Shabbat Morning Service/ Yiskor;  Bar Mitzvah Justin Lichter 7:30pm ToSTY Opener ***9:15am Torah Study
29 9am Tallit Workshop 9:30am Cradle Roll	30 7pm Hebrew High School Begins at Rodeph Torah 8pm Choir Rehearsal	Yom Kippur Mon. 9/16 10am Main Service/Teen Service 1pm Yiskor 2:30pm Parent/Child Service 3:30pm Afternoon Service 5:30pm N'ihlah Service				

Calendar Of Congregational Activities

October 2002/ 25 Tishri – 25 Cheshvan 5763

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SHABBAT
		1 10am Sisterhood Class 7pm ToSTY Board 7:30pm P.A.C. Meeting	2 8pm Sisterhood	3 8pm Brotherhood; Outreach	4 8pm Shabbat Evening Service	5 *** 10:30am Shabbat Morning Service; B'nai Mitzvah Jennifer Wong & Ross Hecht
6 No Religious School 9:30am Sisterhood Health Program 8pm Play Auditions	7 8pm Choir Rehearsal	8 10am Sisterhood Class 6:30pm Youth Comm. 8pm Board of Trustees; Play Auditions	9 7:30pm Adult Jewish Growth 8pm Play Auditions	10 11 – 13 Adult Kallah	11 8:15pm Shabbat Evening Service Honoring Silver/Chai Membership	12 *** 10:30am Shabbat Morning Service; B'nai Mitzvah Gregory & Jeffrey Shapiro
13 7pm Play Rehearsal	14 No Nursery School 11am Shalom Seniors 8pm Choir Rehearsal	15 10am Sisterhood Class 8pm Service of Peace, Comfort & Healing	16 8pm Membership; Renaissance; Play Rehearsal	17 8pm Caring; Nursery	18 7pm Tot Shabbat 8:15pm Shabbat Evening Service	19 *** 10:30am Shabbat Morning Service; B'nai Mitzvah Timothy Selcov & Jared Solow
20 9:30am Brotherhood Breakfast 10am Family Book Club 7pm Play Rehearsal	21 8pm Choir Rehearsal	22 10am Sisterhood Class 6pm ToSTY Program 7:30pm Worship Initiative 8pm Play Rehearsal 8:30pm Ritual	23 7:30pm Administration 8pm Play Rehearsal	24 7pm CPR Course 8pm Ways & Means; Facilities; Board of Ed	25 8:15pm Shabbat Evening Service	26 *** 10:30am Shabbat Morning Service; Bar Mitzvah Joshua Miller
27 7pm Play Rehearsal	28 11am Shalom Seniors 8pm Choir Rehearsal	29 10am Sisterhood Class 8pm Play Rehearsal	30 8pm Jewish Book Club; Play Rehearsal	31	*** 9:15am Torah Study	

Temple Shalom Board of Trustees & Committee Chairpersons

President	Phil Rubin	671-2004
Executive Vice President	Sharon Steinhorn	946-2226
Vice President	Michael Silverman	264-4123
Vice President	Susan Solow	446-0228
Secretary	Myrna Kluger	566-7538
Treasurer	Daniel Steinhorn	946-2226
Past President	Mike Hoffman	566-2142
Financial Secretary	Marvin Cohen	972-8590
Brotherhood President	Alan Hochberg	671-4840
Sisterhood President	Debbie Worthington	957-0754

Trustee	Cheryl Auditor	495-6424
Trustee	Phil Devinsky	671-8633
Trustee	Sari Hochberg	671-4840
Trustee	Betsy Kimmish	290-0604
Trustee	Evan Ross	946-3689
Trustee	Paul Robinson	264-2458
Former Presidents	Rudy Bergenfeld	566-2010
.....	Bob Brakman	264-3303
.....	Pat Brakman	264-3303
.....	Sidney Groffman	566-7340
.....	Norman Katz	224-0763
.....	Larry Novick	946-7500
.....	Andy Sackerman	683-0827
.....	Annette Weinstein	679-3113

Standing Committees:

Administration	Joan Marotta	583-2050
Adult Jewish Growth	Barbara Kluger	525-0382
Board of Education	Sheila Rubin	671-2004
Budget and Finance	Paul Robinson	264-2458
Caring	Sam Shapanka	946-9180
Facilities	Gary Enoch	957-0754
Membership	Howard Spitzer	536-3253
.....	Diane Allen	591-8566
Nursery School	Helene Langman	946-2307
Publicity	Bill Parness	290-0121
Ritual	Karen Winograd	290-0698
Ways and Means	Larry Novick	946-7500
Youth	Deborah Ross	946-3689
.....	Roslyn Eichenbaum	335-9133

Sub Committees of Standing Committees

Catering		
College	Gail Loonan	264-5889
Library	Ellen & Myles	
.....	Brakman	679-6567
Outreach	Ann Fink	946-3656
Renaissance	Benita Satty-	
.....	Wiedmann	264-4496
Seniors	Manny Strauss	566-6620
Webmaster	Cheryl Auditor	495-6424

Contributions

Stained Glass Window: A special gift to honor a Simcha or remember loved ones. Donation \$5,000.00

Tree of Life: Honor special family occasions with an engraved leaf of the tree bearing the name of the person honored. Donation \$175.

Pews: Recognize a Simcha or Memorial with a plate affixed to a pew. \$300 for a double seat; \$450 for a triple seat.

Friday Night Oneg Sponsorship: Celebrate a birthday, anniversary, engagement, marriage, Bar/Bat Mitzvah. Suggested minimum donation \$60.

Memorial (yahrzeit) Plaque: The traditional way to memorialize those who have passed away. Names read from the pulpit on their yahrzeit each year. \$225. (members); \$325 (non-members)

Tree for Israel Certificates: A gift with special significance, help restoration of Israel's forests. \$13.00 per tree.

Contact the Temple office to make a donation to these funds.

Temple Shalom Caring Committee Scholarship RULES AND GUIDELINES

One award of \$500 each year

Open to all Temple members and their dependents

■ To be eligible, the applicant must be enrolled in an undergraduate or graduate program in a mental health or medical related field at an accredited US College or University (e.g., Social Work, Psychology, Nursing, Medicine, etc.)

■ Applicant must submit an essay of 300 words or more: "What does it mean to be a Caring Jew, and how will my planned career help me to help others?"

■ Applicant should have a history of volunteer service to the Temple and/or the Community.

■ Applicant will be interviewed by the Caring Committee Scholarship Team to be appointed by the Caring Committee Chairperson.

■ Scholarship must be used within 1 year of its award.

■ All entries must be submitted to the Temple Office (Attention Caring Committee Chairperson) by October 31st.

■ The Scholarship winner will be announced at the Caring Service held in November.

Scholarship is funded by donations to the Natalie Rubin Caring Fund

APPLICATION

NAME _____

ADDRESS _____ PHONE _____

COLL./UNIV _____

DEGREE PURSUED _____ DATE DEGREE EXPECTED _____

Attach the following to this application: 1. History of volunteer service to Temple and/or Community

2. An essay of 300 words or more: "What does it mean to be a Caring Jew, and how will my planned career help me to help others?"

3. Any other relevant information helpful to this application

Contributions

Your Temple, like most religious institutions, depends on your generosity to keep it financially healthy. Because even though your Temple is managed on a fiscally conservative basis, dues and fees don't fully cover our expenses.

The Temple has many vehicles through which you can express your generosity - in times of joy, in times of sorrow, and just because you care.

These funds are for a variety of worthwhile purposes. They require a \$5.00 minimum donation. Contact the Temple office except as noted.

Rabbi's Discretionary Fund for use at Rabbi's discretion.

Cantor's Discretionary Fund for use at the Cantor's discretion.

Israeli Scholarship Fund helps Confirmation Class members pay for UAHC-sponsored trip for a summer of study in Israel.

Library Fund for new books and support for the Temple Library.

Mitzvah Fund, to support various areas of need in Temple.

Music and Choir Fund for support needed by Cantor and Choir.

Prayer Book Fund maintains prayer books. Book plates are inserted in books in recognition of donations. \$20 per book donation.

Religious School Enhancement Fund for special programs to enhance religious school education.

Youth Fund supports the Temple Youth programs.

Myrna P. Back Fund to assist the ten neediest Temple families every three months

Brakman/Petrera Memorial Mitzvah Corps Fund to assist the children of members of Temple Shalom in participating in the NFTY Urban Mitzvah Corps.

Esthelle Gordon Kallah Fund will give scholarships to members of Temple Shalom who wish to attend a UAHC Kallah for the first time.

Harvey Grappel Memorial Nursery School Fund to help support the Temple Shalom Nursery School.

Lee Gura Fund established to support an annual music or performing arts program for the Temple.

Hoffman/Weinstein Family Fund to provide Shabbat meals and/or other appropriate items to bereaved families and to those who are coping with serious illness.

Jennifer Pinhas Children's Caring Fund to assist financially needy children in pursuit of Jewish experiences such as going to Israel or helping to further their Jewish education.

Natalie Rubin Family Caring Fund helps fund activities and support groups needed by Temple families through the Caring Community.

Alfred Sackerman Memorial Garden Fund supports maintenance and beautification of the garden at the Temple's main entrance.

Saul Sahner Library/Education

Endowment to provide financial support for the library, including computer hardware and software, on-line services, books and support materials; To encourage & support research and scholarship in all areas for Temple youth, members and clergy.

Felicia Sawyer Youth Scholarship Fund to assist a child up to the age of thirteen, who is enrolled in the Temple Shalom Religious School, attend a UAHC camp.

Scholar-in-Residence Fund to assist in securing appropriate scholars to participate in the annual Scholar-in-Residence program at Temple Shalom.

Arlene Schumer Bereavement Group Fund to establish a bereavement group at Temple Shalom.

Wallace H. Steinberg Family Education Endowment Fund to provide funds for Family Education Programs

Donald Wallman Memorial Fund to provide loving care family assistance to caregivers of seriously ill family members so that they may hire help to assist and/or relieve them.

Golden Book Fund, (min. donation is \$5.) maintained by Sisterhood for community projects, nursing home visits, gifts, etc. Contact Michelle Himmelfarb: 679-6393

The Growing Fund, (min. donation is \$5.) established by Sisterhood to celebrate and honor occasions and accomplishments of children and support Tot Shabbat and Cradle Roll Programs. Contact Michelle Himmelfarb: 679-6393

MAIL THIS FORM AND YOUR CHECK TO TEMPLE SHALOM, 5 AYRMONT LANE, ABERDEEN, NJ 07747

Donation(s)
being made by:

NAME

PHONE

ADDRESS

TOWN / ZIP

\$
TOTAL DONATION

Please enclose check made payable to TEMPLE SHALOM

\$
(\$5.00 minimum)

IN HONOR OF or
IN MEMORY OF

Send
Acknowledgement
to:

NAME

ADDRESS

Name of Fund

CITY / STATE / ZIP

Contributions

■ RABBI'S DISCRETIONARY FUND

DR. VANDA BRUNER
Yahrzeit, in memory of my father,
Mirko Bruner
WILLIAM PARNESS
Yahrzeit, in memory of Irving Parness
JACKI AND JACK CIMINO
Ms. Carol Levine & Family, in memory of your
husband, Howard Levine
BEVERLY SHABAT
Yahrzeit, in memory of my father,
Sol Yustman
Michael Barugel, Mazel Tov on your
Confirmation
Benjamin Liss, Mazel Tov on your
Confirmation
LAURA PARNESS
Yahrzeit, in memory of my grandmother,
Ethel Meyers
SHELLI AND STEVE ALTMAN
Frieda Sanders, in memory of your beloved
brother, Abraham Goldenberg
LOTTIE HIRSCH
Frieda Sanders, in memory of your beloved
brother, Abraham Goldenberg
SHARON AND DAN STEINHORN
Michael Devinsky, your good health
Rabbi & Samantha Malinge, in honor of your
new nephew, Andrew Jordan
MRS. FLORENCE PRAGER
Lorisa & Jacob Kornblatt, in honor of
your birthdays
JOAN AND NEWT ELLIOTT
Lily Bernstein & Family, our heartfelt
condolences on the loss of Robin
Sharon & Jeff Neihouse, in honor of your first
grandchild, Edward
RALPH LEVY
In appreciation
THE LANGMAN FAMILY
Rabbi Malinge, in appreciation
THE FAMILY OF KAREN MANGIONE
In memory of Herman Robinson
LOUISE AND ERIC WINSTON
Cindy & Nelu Grinberg, in honor of
Mark's Bar Mitzvah
MARCIA AND LARRY NADELL
Rabbi Malinge, in appreciation
Yahrzeit, in memory of Nathan Nadell
RUTH AND CLIFF QUEEN
Rabbi Malinge, in appreciation
DIANE SZAfran
Yahrzeit, in memory of my father,
Reginald Redo
FLORENCE PRAGER
Dr. Louis Prager, continued good health
Mrs. Rose Olini & Mark Olini, continued
good health
IRIS AND BOB SPINDELL
Rabbi Malinge, thanks for the
Bible Studies class

BEV AND SID GROFFMAN
Betty Greene, in honor of a wonderfully
healthy retirement
THE KIMMISH FAMILY
In honor of Rabbi Malinge
RALPH LEVY
In appreciation
LANEY SHAPIRO
Rabbi Malinge, in appreciation
DIANE AND JACK SZAfran
Steve Altman, a full & speedy recovery
JOAN AND DANIEL HECHTMAN
In honor of the Bat Mitzvah of
our daughter, Rachel
BERTHA AND MICHAEL LIPSKER
Anna Katz, in memory of your niece, Emily
HOLLY AND ELLIOT REITER
Rabbi Malinge, in honor of Lori's Bat Mitzvah
- thank you for making Lori's day so special
CINDY, NELU AND MARK GRINBERG
Rabbi Malinge, in appreciation of all your
support for Mark's Bar Mitzvah
DOROTHY WINSTON
Marsha & Morty Silverman, congratulations
on the marriage of your son David's marriage
to Jennifer
In appreciation
ZELDA AND DAN DINER
In appreciation for good wishes & prayers for
Dan's recovery
RALPH LEVY
In appreciation
MR. AND MRS. TED LATMAN & FAMILY
Yahrzeit, in memory of Irving Gernick
BETTE AND TED WILLNER
In honor of our 50th Wedding Anniversary
PAM AND RON PAULEY
Rabbi Malinge, in appreciation
KIM AND CHARLIE SHARP
Chip Heptig & Family, in memory of
Chelsea Heptig
ILENE LEWIS
Yahrzeit, in memory of my mother,
Rita Iskove

■ CANTOR'S DISCRETIONARY FUND

RUTH QUEEN
Yahrzeit, in memory of my mother,
Harriet Kossin
SUSAN AND HARVEY GORDON
Mr. & Mrs. Alan Wasserlauf, in honor of
Jodie & Brett's marriage
HOLLY AND ELLIOT REITER
Cantor Gordon, in honor of Lori's Bat Mitzvah
- thank you for making Lori's day so special
CINDY, NELU AND MARK GRINBERG
Cantor Gordon, in appreciation of all your
support for Mark's Bar Mitzvah
DANIEL DINER
Yahrzeit, in memory of my father,
Charles Diner

VICKI AND NORM BROSNIK
Cantor Gordon & Family, in loving
memory of Tara
PAM AND RON PAULEY
Cantor Gordon, in appreciation

■ ISRAELI SCHOLARSHIP FUND:

SHERYL COOPER, GERI KAPLAN AND THE
NURSERY SCHOOL TEACHERS OF
TEMPLE RODEPH TORAH
In honor of Mark Grinberg's Bar Mitzvah
AMANDA KIMMISH
In honor of Cantor Gordon

■ MITZVAH FUND:

MICHAEL A. SCHMIERER
Yahrzeit, in memory of Dorothy Schmierer
BARRY EPSTEIN
Yahrzeit, in memory of my father,
Hyman Epstein
STUART ALBIN
Yahrzeit, in memory of my father,
Gerald Albin
WILLIAM SALSTEIN
Yahrzeit, in memory of my sister, Gussie Hyatt
JEROME ROTH
Yahrzeit, in memory of my mother, Ida Roth
SHIRLEY BERGER
Yahrzeit, in memory of my mother,
Dora Meltzer
FRED OKON
Yahrzeit, in memory of my mother,
Helen Okon
JOAN AND JOHN MAROTTA
Phil Rubin, Mazel Tov on your election
as President
Sharon Steinhorn, Mazel Tov on your election
as Exec. Vice President
Michael Silverman, Mazel Tov on your
election as Vice President
Susan Solow, Mazel Tov on your election
as Vice President
Myrna Kluger, Mazel Tov on your election
as Secretary
Dan Steinhorn, Mazel Tov on your election
as Treasurer
Mike Hoffman, Congratulations on becoming
a Full Agent
BONNIE AND STEVE GROSSMAN AND
SARAH GROSSMAN
Leah Kahan, best wishes for a
long & healthy life
VICTOR HELTZER
Yahrzeit, in memory of my father,
Sigmund Heltzer
JULIE EVANS
Yahrzeit, in memory of my grandmother,
Selma Epstein
BRUCE WEXLER
Yahrzeit, in memory of my mother,
Anne Wexler
GAYA AND MICHAEL BRODNITZ
Yahrzeit, in memory of Lillian Feinerman
Yahrzeit, in memory of Heinz Brodnitz

Contributions

■ MUSIC AND CHOIR FUND:

COOKIE AND STEVE ALTMAN

Edith Carton, in memory of your beloved husband, Murray

HELENE AND EARLE SILVERMAN

David Sobel & Family, in memory of your beloved father, Sam Sobel

FRED AND ROZ EICHENBAUM

Darcie Shapiro, in honor of your engagement to Jeff Klein

GLORIA GURA

Kluger Family, in honor of Frieda's forthcoming marriage - Mazel Tov

DANIEL DINER

Yahrzeit, in memory of my mother, Ida Diner

KAREN WINOGRAD AND ROBERT LEAR

Mrs. Bess Levine & Son, in memory of Bill Levine

Mrs. Cathy Cohen & Family, in memory of Bill Levine

BETTA AND TED AUERBACH

Jackie & Arthur Burdorf, with love and warmest good wishes on your 40th Wedding Anniversary

■ PRAYER BOOK FUND:

THE FOLLOWING DONATIONS WERE MADE TO THE PRAYER BOOK FUND FOR EDITH AND ROBERT PINCUS IN HONOR OF THEIR 50TH WEDDING ANNIVERSARY:

Sonia & Bernard Cooper

Helen & Herbert Decker

Alice & Ken Helrich

Sydelle & Alex Liebman

Lorraine & Irving Scheps

Pearl & Larry Throne

Ethel & Harold Zwick

Shirley & George Hoff

Marsha & Howard Schwartz

David Helrich

Pearl & Gerald Fine

Hilda & Herb Mesnick

■ RELIGIOUS SCHOOL ENHANCEMENT FUND:

KAREN WINOGRAD AND ROBERT LEAR

Mr. & Mrs. Maurice DePas, in honor of

Arielle's Bat Mitzvah

MADELINE NESSE

Edward Miller, in memory of Isidore J. Miller

SHEILA AND PHIL RUBIN

Michael Devinsky, wishing you a speedy & complete recovery

Susan & Ed Miller, Mazel Tov on Adam's

upcoming marriage to Jean Brennan

Michael Devinsky, get well soon

Sydney Wagman, in honor of your Hebrew High School Graduation

Allison Weiner, in honor of your Hebrew High School Graduation

Ryan Gree, in honor of your Confirmation

THE STERNBACH FAMILY

In honor of Hebrew High School Graduation

JARED FRIEDMAN

Mrs. Jacowitz, Todah Rabah - Morah

Mrs. Wolfson, Todah Rabah - Morah

GILLIAN FRIEDMAN

Debbie Weissman, Todah Rabah for all your hard work as my teacher

Karen Winograd, Todah Rabah for all your

hard work as my teacher

Cantor Gordon, Todah Rabah for all your hard work as my teacher

MEREDITH KIMMISH

In honor of Margo Wolfson

AMANDA KIMMISH

In honor of Debbie Weissman

In honor of Karen Winograd

CAMINSKY FAMILY

Mrs. Ruth Goldfarb, in memory of your father

■ SCHOLAR IN RESIDENCE FUND:

ANNA KATZ

Ms. Robbie Herman, in memory of your father-in-law

JOAN AND JOHN MAROTTA

Cindy & Nelu Grinberg, Mazel Tov on

Mark's Bar Mitzvah

GLORIA GURA

Anna Katz, in memory of your niece, Emily

JOAN AND NEWT ELLIOTT

Mr. & Mrs. Eugene Stamper, or sincere condolences on the loss of your daughter, Emily

Mrs. Diane Horowitz & Family, our heartfelt

condolences on the loss of your mom

Anne Shader, Happy Birthday to a beautiful

lady on the fifth anniversary of her 15th

Birthday

CINDY, NELU AND MARK GRINBERG

Anna & Norman Katz, in memory of

Emily Stamper

NAOMI AND ALLEN MISCHER

Anna & Norman Katz, in memory of your

niece, Emily Stamper

■ TREES FOR ISRAEL:

JULIE ZUCKERMAN

Mrs. Orietta Schneider, in memory of your

father, Izak Zorovich

REA DORFMAN

The Slicker Family, in memory of

Rochelle Slicker

MRS. SUSAN GUBAR AND ADAM GUBAR

The Slicker Family, in memory of

Rochelle Slicker

AUDREY LEBOWITZ

Eddie Peters, in memory of Felicia Peters

DR. SANDFORD AND JUDITH GOLD

Dr. Stuart Chavis & Family, in memory of your

beloved dad and grandpa

SHELLI AND STEVE ALTMAN

Scott Robbins & Family, in memory of your

beloved mother, Lynn Robbins

Jack Mahlstedt & Family, in memory of your beloved wife & mother, Janet

Barbara Holbrook, in memory of your beloved grandson, Patrick Nodes

John Carlisi & Family, in memory of your

beloved mother, Lena Carlisi

CHARLOTTE STERN

Kerri & Kenneth Stern, in honor of the

birth of Joshua

Marilyn & Seymour Rubinstein, in honor of

your 50th wedding anniversary

SU AND MICHAEL WOLIN

Ilene Zelniker, Congratulations on your

Bat Mitzvah

Sophie & Uri Borenstein, Congratulations on

your new granddaughter, Samantha

HELENE, MARTY AND MELISSA SCHLANK

Ilene Schlank, in memory of Rhoda Epstein

BEVERLY, DAVID, JOSHUA, RACHEL AND

MARC CRYSTAL

Joel Eisenberg, in memory of

Irene Eisenberg Epstein

MR. AND MRS. ROBERT RANDALL &

MR. AND MRS. LEON JANKOWSKI

Mrs. Linda Cohen, in memory of your beloved

mother, Bertha Satin

■ YOUTH FUND:

ELAINE, BOB, SCOTT AND CRAIG

FRANZBLAU

Mrs. Lillian Gold, in honor of the birth of your

granddaughter, Eve Miriam

JOANNE AND BILL WURTZ

Morris Rosenfeld, in honor of your

103rd birthday

■ MYRNA BACK FUND:

THE KERNER FAMILY

Yahrzeit, in memory of Elsie Gilman

■ BRAKMAN-PETRERA MITZVAH

CORPS FUND:

PAT AND BOB BRAKMAN AND FAMILY

Rabbi & Mrs. Laurence Groffman, in honor of

your marriage

Dr. & Mrs. Sidney Groffman, in honor of your

son's marriage

Pam Sackerman & Ron Pauley, in honor of

your marriage

Rudy Bergenfeld, in honor of your recovery

Jay Selcov, in memory of your father,

Reuben Selcov

Stephanie & Marty Pinck, in honor of your

daughter Lara's marriage

Roz & Jerry Blau, in honor of the birth of your

granddaughter, Julia Rose

Gloria Gura, best wishes in your new home

Yahrzeit, in memory of my grandmother,

Anne Abrams

Gene German, get well wishes

SUSAN SOLOW AND LARRY BERKOWITZ

Roz & Jerry Blau, Mazel Tov on the birth of

your granddaughter, Julia Rose

Contributions

■ ESTHELLE GORDON KALLAH FUND:

KARI GECK

Yahrzeit, in memory of my mother,

Esthelle Gordon

GLORIA GURA

Darcie Shapiro, in honor of your engagement

■ THE FOLLOWING DONATIONS WERE MADE TO THE ESTHELLE GORDON KALLAH FUND IN MEMORY OF ESTHELLE GORDON:

Pat Brakman

Annette Weinstein

Myrna Kluger

Karen Winograd

Lee Gordon

■ HARVEY GRAPPEL NURSERY SCHOOL FUND:

JUDI BERNSTEIN

Helene Langman, with grateful appreciation

for your generosity & competence

TEMPLE SHALOM NURSERY SCHOOL

Myrna & Sal Kluger, in honor of Frieda and

Michael's marriage

TEMPLE SHALOM NURSERY SCHOOL

COMMITTEE

Stephanie & Marty Pinck, in honor of

Lara's wedding

LANEY AND RON SHAPIRO

Stephanie & Marty Pinck, in honor of

Lara's wedding

THE FOLLOWING DONATIONS WERE MADE TO THE HARVEY GRAPPEL NURSERY SCHOOL FUND TO HELENE LANGMAN AND FAMILY IN MEMORY OF HER FATHER, EDWARD KRIEGSMAN

Susan & Jay Weiss

Susan Solow & Larry Berkowitz

Sheila & Phil Rubin

Judi & Howard Bernstein

Sharon & Dan Steinhorn

Ilene & David Lewis

Temple Shalom Nursery School Committee

Laney, Ron, John & Darcie Shapiro

Pat & Bob Brakman

Edwina Katz & Decorah Gerstel

Helene, Marty & Melissa Schlank

Jodi & Andrew Miller

Jennifer & Elliott Kreppel

Peg Lefer

Sharon, Barry, Brad, Brian & Samantha Calder

Joan & John Marotta

LEE GURA FUND:

BETTA AND TED AUERBACH

The Groffman Family, Mazel Tov and love, on

the marriage of Lawrence to Melissa Korn

The Sackerman Family, Mazel Tov and love,

on the marriage of Pam to Ron Pauley

Pat & Jay Goldberg, Mazel Tov on Heather's

graduation from Boston University

Gloria Gura, Mazel Tov on Daniel receiving

his PHD in Pharmacology

Ann & Herb Bookstein, Mazel Tov and love on

the birth of your grandson, Noah Hil

SHELLI AND STEVE ALTMAN

Murray & Harriet Tischler, in memory of your

beloved daughter, Ivy

ARLENE AND SONNY SCHWARTZ

In appreciation for the Gura Concert

■ JENNIFER PINHAS CHILDREN'S FUND: ARONOWITZ FAMILY

Ziemba Family, in memory of Esther Golub

THE FOLLOWING DONATIONS WERE

MADE TO THE JENNIFER PINHAS

CHILDREN'S FUND TO MRS. HINDA

McKENNA AND FAMILY, IN MEMORY OF

HER BELOVED MOM, ESTELLE KAPLAN:

Robyn, Danny, Jennifer, & Alex Unanski

Mr. & Mrs. Dennis Salofsky

Merrie, Albert, Ian & Kimberly Pinhas

Mrs. Charlotte Masone

Mr. & Mrs. Michael Seletsky

MARILYN AND MICHAEL SELETSKY

Mrs. Irma Siegel & Family, in memory of your

beloved husband, Sy Siegel

■ NATALIE RUBIN FAMILY CARING FUND:

JACKIE AND GEORGE GOLDSTONE

In memory of Natalia Rubin

JUDY AND SANDY GOLD

Yahrzeits, in memory of our mothers,

Molly Gold & Rose Raff

Mr. Larry & Ruth Korn, in honor of the lovely

occasion of Debbie's marriage

Bette & Ted Willner, in honor of the wonderful

occasion of your 5th Wedding Anniversary

PAMELA AND FRANK MARCUS

Scott Robbins & Family, in memory of your

mother, Lynn Robbins

LANEY, RON, JOHN & DARCIE SHAPIRO

Bobbi, Burt & Beth Jacowitz, in honor of Beth's

safe return

GAIL AND SETH LOONAN

Mrs. Wendi Horowitz, in memory of

Rhoda Guralnick

JOAN AND JOHN MAROTTA

Bobbie & Burt Jacowitz, in honor of

Beth's safe return

Susan & Irwin Dunsky, Mazel Tov on the

births of your new grandsons, Edan & Alon

"Katie" German, Great going champ!

Stephanie & Marty Pinck, Mazel Tov on the

marriage of Lara & Jim

Gene German, in memory of your 28 year old

beard! Glad you are your "old" self

Roz & Jerry Blau, Mazel Tov on the birth of

your first granddaughter, Julia Rose

Myrna & Sal Kluger, Mazel Tov on the

marriage of Frieda and Michael Gold

HELEN SELINGER

Yahrzeit, in memory of my grandmother,

Broka Ungar

■ ALFRED SACKERMAN MEMORIAL GARDEN FUND:

ELAINE AND GARY WEINSTOCK

Pam & Ron Pauley, in honor of your marriage

DR. SANDFORD AND JUDY GOLD

Mrs. Irma Goldstein, Mrs. Phyllis Metsky &

Family, in memory of Monroe Metsky, beloved

husband, father, grandpa & brother

MELISSA, JAY AND BRADLEY GLICK

Glick/Chiavaroli Family, in memory of your

husband & father, Joe

Kanafsky Family, in honor of three mitzvahs to

three daughters

LEE AND NAT ABBE

Mr. Charles Kasper, in honor of your

90th Birthday

THE FOLLOWING DONATIONS WERE

MADE TO THE ALFRED SACKERMAN

MEMORIAL GARDEN FUND TO RENEE

AND ANDY SACKERMAN IN HONOR OF

THE MARRIAGE OF THEIR DAUGHTER,

PAM TO RON PAULEY:

Blanche Friedman

Bob & Iris Spindell

Rhoda & Al Alexander

The Brakman Family

Mimi & Rudi Bergenfeld

Sharon & Dan Steinhorn

Anna & Norman Katz

Mr. & Mrs. Stan Rothman

Sheila & Phil Rubin

■ LARRY SADJA MEMORIAL FUND:

ARLENE AND SONNY SCHWARTZ

In memory of Larry Sadja

■ SAUL SAHNER LIBRARY FUND:

BARRY & RITA CAROL

Yahrzeit, in memory of Irving Carol

DONNA WEISS AND TODD SAHNER

Yahrzeit, in memory of my mother,

Florence Sahner

Mr. Sonny Schwartz, to wish you

health & healing

Yahrzeit, in memory of my grandmother,

Lillian Siegel

Yahrzeit, in memory of my father, Daniel

Weiss

■ ARLENE SCHUMER BEREAVEMENT FUND:

SHERWIN SCHUMER

Yahrzeit, in memory of Arlene Schumer

■ DONALD WALLMAN MEMORIAL FUND:

LINDA WALLMAN

Yahrzeit, in memory of my father,

Alexander Meister

Contributions

Yahrzeit, in memory of my husband,
Donald Wallman
Yahrzeit, in memory of my mother-in-law,
Millie Wallman
Gail Zimpel & Family, in loving memory of
your husband, Steve
Linda Marcus & Family, in memory of
Saul Marcus
DIANE ALLEN
Yahrzeit, in memory of my father,
Louis Gordon

■ HOFFMAN-WEINSTEIN FAMILY HOPE FUND:

MAUREEN AND MICHAEL HOFFMAN
Michael Wolin, in memory of your father,
Eugene Wolin
Sharon & Dan Steinhorn, in honor of
your new grandson
BONNIE, STEVE AND SARAH GOLDMAN
Ms. Terry Painter, prayers for a speedy
recovery for your daughter Debbie

■ EUGENE R. WOLIN FUND:

The following donations were made to the
Eugene R. Wolin Fund in memory of
Michael's father, Eugene Wolin:
WOMEN IN FREEHOLD OFFICE OF THE
TURNER GROUP
MR. AND MRS. M. HAMMER
CHERYL AND WARREN SWEBERG
MARION GLASS
RONNIE AND ART CHAPMAN
MR. AND MRS. MILTON D. MILAVSKY
DEBBIE SCHENKEL
ROBIN AND LARRY NOVICK
JESSICA AND LEON SMITH
JOHN C. HOWATT

■ MICHAEL HENRY MEMORIAL FUND:

BARBARA AND RAY HENRY
Yahrzeit, in memory of our son,
Michael Henry
Yahrzeit, in memory of my brother,
Harvey Sable
In honor of our daughter,
Annette McGillicuddy's birthday
Mr. Hyman Schneider, in memory of your
brother, Mr. Philip Schneider
Art Bori & Family, in memory of
your father, Sam
Wayne Turner & Family, in memory of your
father, William
Joyce Tannenbaum, in memory of
your husband, Sid
DEBRA HENRY
Yahrzeit, in memory of Michael Henry

■ BUILDING FUND:

ANITA AND LOUIS PRAGER
Yahrzeit, in memory of Louis Shames, father
of Anita Prager

Myrna & Sal Kluger, Mazel Tov on Frieda's
marriage!

■ GOLDEN BOOKS:

PAULA AND JOHN MORGAN, LEE AND
LINDSAY BRODY
Joe Silk & Family, our sympathy on the
loss of Libis
Terry Berkley, a complete & speedy recovery
GAYLE AND HARRY WEISZ
Joe Silk & Family, our sympathy on the
loss of Libis
Steve Altman, get well wishes
SISTERHOOD
Michell Himmelfarb, a complete &
speedy recovery
PAULA AND JOHN MORGAN AND
LINDSAY BRODY
The Kanofsky Family, Mazel Tov on
Cara's Bat Mitzvah!
DONATIONS WERE MADE BY SISTERHOOD,
WISHING MAZEL TOV ON THEIR NEW
POSITION WITH THE WRJ DIST. 4 BOARD,
TO THE FOLLOWING:
Gail Loonan
Amy Kerner
Anise Alkin
Linda Cannon
Pat Brakman
PAULA AND JOHN MORGAN, LEE AND
LINDSAY BRODY
Marilyn & Jerry Lubin, Mazel Tov on Danielle's
engagement to Kevin
The Shapiro Family, Mazel Tov on Darcie's
engagement to Jeff
THE KERNER FAMILY
Ben May, Mazel Tov on your Confirmation
MARILYN AND JERRY LUBIN AND FAMILY
The Shapiro Family, Mazel Tov on Darcie's
engagement to Jeff
Tina & Warren Kaplan & Family, in loving
memory of your father & grandfather

TEMPLE SHALOM



Torah, Worship, Loving Deeds

Remember Temple Shalom In Your Will

Bequests of all sizes can help to
assure the financial integrity of
the Temple and are a lasting trib-
ute of your commitment to the sur-
vival of the Jewish faith and our
people.

Remembering Esthelle Gordon at the UAHC Kallah

By Sharon Steinhorn

On June 26-30, 2002, eight Temple Shalom congregants went to the UAHC Kallah at Franklin Pierce College in Rindge, NH. It was inspirational, exhausting and fun. The theme was from the teachings of Reb Nachman of Breslov, "kol ha'olam kulo gesher tsar maod" ... "All The World Is A Narrow Bridge", and Esthelle's spirit infused us all. On the last morning of Kallah, I was given the opportunity to remind the entire community of 180 Kallah goers about our dear friend, Esthelle. I'd like to share my remarks with you:

"Temple Shalom in Aberdeen was very fortunate. For 30 years, we had a remarkable teacher and an incredibly wonderful friend. Some of you here at Kallah were also privileged to know her - Esthelle Gordon! Esthelle was full of love and life and she lived for teaching Judaism and, in her last few years, for coming to Kallah.

She was an inspiration to all whose lives she touched. She lived her life with courage and joy and spirit.....and we miss her dearly! After Esthelle's death 4 years ago, there was never a question of what must be done in her memory. (In fact she even orchestrated it before she died). Her children and her Temple established the Esthelle Gordon Scholarship, which funds first-timers to Kallah. Temple Shalom is happy to have 2 recipients of Esthelle's legacy as part of our contingent here at Kallah this week.

We remember her at this Kallah through their participation and through this brief 'Esthelle story'.

Just a few days before she past away, I visited her at the hospital and we discussed her comforting visits and talks with Rabbi Weiner and with Rabbi Shira Stern. Esthelle specifically spoke of the song "Gesher Tsar Maod" and she said, 'I'm trying to figure out how I'll know when I'm ready to cross that bridge and how to do it.' A few days later, she figured it out. And so, all of you at this Kallah taking home the T-shirt with the theme's logo, will be taking some of Esthelle's spirit with you."

May her memory continue to be a blessing.

Rabbi's's Message

Continued from page 2

Rosh Hashanah, Jews the world over will enter synagogues and ask God for forgiveness. But before we ask God to forgive us, we have to ask our family and friends. Some suggestions to begin this process include: list the baggage and burdens of someone who has hurt you; if you've hurt someone, apologize even if you maybe right; and if a relationship has been damaged, be the first to reach out. Our tradition has taught us that it is best to forgive someone even if they don't ask for your forgiveness. Ultimately, each one of us contemplates how he or she can make amends with God. But, sometimes in our zeal to serve God, we can forget about those closest to us whom we have hurt. It is time for each of us to focus on how we can make amends with our family and friends, thereby enriching our lives and those of our loved ones.

We must not allow our anger to fashion a world created in the image of hate. Our passion must always burn for righteousness. Then, with our anger transformed, can we begin to rebuild our world. Then, and only then, will we inscribe ourselves in the Book of Life and Blessing, of Righteousness and of Peace.

May this new year, 5763, be a year filled with many blessings for you and your loved ones..

Temple Membership Lists

Membership lists are available, upon request, for Temple members. These lists MUST NOT be used for business/solicitation. If you do not wish to be included, please contact the Temple office. Previous requests for unlisted information will be honored.

Cantor's Message

Continued from page 3

anti-Semitism are not only tolerated but sanctioned. We have even dared to quietly ask ourselves, "Where would we be without the existence of a Jewish state?" The answer is too painful to ponder, particularly as we become more and more cognizant of the dearth of true support we can come to expect from those who choose to forget what we have endured. "Where would we be without the existence of a Jewish state?" The vision is a frightening one that would affect every single Jew in the world.

I have been thinking a lot lately about bullying. It goes on in schools, it goes on in workplaces, it goes on globally. I had a conversation not long ago with choir member Karen Winograd, an educational consultant who specializes in bullying. She goes to schools and holds workshops to prevent and intercept the terrible effects of bullying. She told me once, "Victims need to stand up to their bullies-they need to let them know that they are not pushovers.

Conventional wisdom used to be ignore them and they'll leave you alone. We now know that this is no longer true." Of course, we, as Jews, also learned this lesson during the second World War. We are standing up for ourselves-each of us in our own ways-some of us militarily, some of us financially, some of us musically.

On a personal level, I am filled with that sense of angst that a teenager feels-an angst that must find expression in music. My angst finds release in singing words that soothe my soul-and in this case, the words and the melodies are of our beloved country Israel. Just as a teenager feels that music interweaving into his essence, whether it be punk rock, rap, or country ballads, I feel myself personally enriched by renditions of songs of Israel that express joy, hope and hopefully provide uplift.

May the New Year bring give us cause to joyfully celebrate once again with long awaited word of peace. May this day of peace for us and for all Israel come speedily and swiftly and in our day. Amen.

Be a Part of the Temple Youth Groups

Chaverim	4th - 5th Grades
Young Evrim	6th - 8th Grades
Tosty	9th -12th Grades

Exciting new format effective Sept, 2002. Activities will be at Religious School as well as off premises

Want To Be Involved?

Planning, Meeting, Chaperoning
Call Debbie Ross, Committee Chair
(732) 946-3689

Youth Group Advisors:

Bekah Sternbach, 4th - 8th Grades
Bruce Montelione, 9th - 12th Grades

UAHC Bi-Regional Biennial

November 1-3, 2002
Crowne Plaza Meadowlands Hotel
Secaucus, New Jersey

Pre-Convention Dan Davis Study
Kallah: Thursday, October 31 &
Friday, November 1

Pre-Convention Educators' Kallah:
Friday, November 1

Download your Registration Form
Today!

www.uahc.org/njwhvc or
www.uahc.org/gnycrs

"Sacred Partnership—
Lessons for our Lives"

L'dor Vador – From Generation To Generation Or How You Too Can Be A Moses

There is a new committee at Temple, focused on developing our future leadership. Are you in our sights?

Since the time of Moses, it has been our duty and obligation as the Jewish people, to pass our traditions down from generation to generation. This transmission does not happen randomly; rather it happens through our leaders, whether voluntary leaders or involuntary leaders - just as it did for Moses.

At Temple Shalom, each year's nominating committee finds it a greater and greater challenge to find individuals to lead us for the present and guide us into the future. Oh, there is no lack of talented people. Our members have shown great success in their businesses, families, and other endeavors. But today's lifestyles do not lend themselves to the slow-but-steady progression of leadership that existed in the past. We have to find or develop our leaders on a "fast-track".

That is why last winter the Temple Board created our committee - to help create a new generation of Temple leadership.

We are carrying out our mission by creating a program of study for those individuals who show potential for growth as future leaders. The program is called, L'DOR VADOR, from Generation to Generation, and will begin in December and meet monthly for 6 sessions.

Here are some of the topics we will cover:

- Introductory Session – getting to know each other and setting common goals
- Leadership in the Reform Jewish Community – making ethical decisions
- History of the synagogue
- Organization of the synagogue – investigating how things really work at Temple Shalom - UAHC – HUC-JIR – WRJ- NFTB – NATA – NATE – What's this? Jewish alphabet soup??

- Fiduciary Responsibilities and Finance
- Spiritual Leadership
- Our General Community
- Developing Leadership Skills – visicning, managing, facilitating
- Closing - graduation, commitment, covenant

Each session will be interactive, informative, fun and varied.....with food, of course. The teachers will be our professional staff, lay leaders and community guest speakers.

If accepted into the program, you will attend meetings about once a month over a seven month period. Our committee will be sending out invitations; but we can't know everyone with the talent and the desire to accept this challenge. We need your help to identify the Miriams and Moseses of the future.

“HAVE YOU EVER BEEN INSPIRED BY SOMEONE? WHY NOT BE THAT PERSON?”

If you have the desire to be a Shalom leader, or if you have started to become involved and would like to intensify your commitment, or if you know of someone we should be contacting, please fill out the form below and we will contact you, OR phone Sharon Steinhorn (732-946-2226) or Bob Brakman (732-264-3303).

Return this form to the Temple office:

☐ I am interested in being considered for the L'Dor Vador leadership development program

Name _____

Phone # _____

☐ I think _____ might be a good candidate for the program.

CONGRATULATIONS

❖ Adel & Larry Radzely on the birth of their grandson Jacob Ryan, son of Jodi & David Greene
❖ Susan Solow & Larry Berkowitz on their marriage
❖ Marilyn & Gerry Lubin on the engagement of their daughter Danielle to Kevin Mirzwa
❖ Ann & Steve Deutsch on the marriage of their daughter Jill to Andrew Forestieri
❖ Laney & Ron Shapiro on the engagement of their daughter, Darcie Naomi to Jeff Klein
❖ Susan & Irwin Dunsky on the birth of their twin grandsons Edan & Alon, sons of Jane & Rami Leshem
❖ Joyce and Gerald Hoch on the marriage of their son, Andrew to Ellen Berger
❖ Leni & Stu Bacher on the engagement of their son Gary to Jody Shubert
❖ Myrna & Sal Kluger on the marriage of their daughter, Frieda to Michael Gold

❖ Stephanie & Marty Pinck on the marriage of their daughter, Lara to Jim Tobin
❖ Roz & Jerry Blau on the birth of their granddaughter, Julia Rose, daughter Teri & Jack Campbell
❖ Elizabeth & Joel Feldschneider on the engagement of their daughter Melissa to Christopher Aquaviva
❖ Bernice & Morris Fishman on the birth of their granddaughter Madison Alexa, daughter of Jeannette & Steve
❖ Ruth & David Birnbaum on the birth of their grandson Coby Dylan, son of Rona & Dennis Truskey
❖ Susan Solow & Larry Berkowitz on the birth of their granddaughter, Riley Scout, daughter of Eric & Hallie Berkowitz
❖ Gail & Larry Frieman on the marriage of their daughter, Dayna to Larry Stein
❖ Barbara & Marvin Strauss on the engagement of their son, Jonathan to Alyssa Kramer

B'ruchim Habaim- Welcome to our new members:

May each one of us bless one another as members of the Temple Shalom Family

♥ Amy & Anthony Petosa, Matthew, Nicole & Jacqueline, of Old Bridge
♥ Mindy Lichter, Dylan & Luke, of Matawan
♥ Lauren & Andrew Fryefield, Sarah, Matthew & Rachel, of Holmdel
♥ Amy & Brett Labinger, Rebecca, Samuel & Jacob, of Aberdeen
♥ Edward Herzberg, of Hazlet
♥ Kim & Richard LoPresti, Audra, of Old Bridge
♥ Chaya Schneider, Kayla & Erika, of Shrewsbury

HOLDERS OF MATURED STATE OF ISRAEL BONDS

As Israel struggles to maintain her strength and security, and continues to absorb immigrants, it is critical that Israel receives our help. If you are holding bonds purchased in 1981 or during the first two months of 1982, you may be able to reinvest those bonds. You will not need to contribute any extra money to reinvest.

By reinvesting your matured Israel bonds, you are giving the state of Israel use of much needed funds.

By reinvesting your matured Israel bonds, you are maintaining the link to Israel while receiving competitive returns on your investment.

For information on the reinvestment of matured Israel bonds, call the Israel Bond Office at 1-800-752-5652.

CONDOLENCES

✧ Michael Wolin on the passing of his father Eugene
✧ Helene Langman on the passing of her father, Edward Kriegsmann
✧ Jay Levine on the passing of his father, Lester Albert Levine
✧ Karen Mangione on the passing of her father, Herman "Rob" Robinson
✧ Lenore & Paul Robinson on the passing of their brother-in-law Marshall Einson
✧ Anna & Norman Katz on the passing of their niece, Emily Stamper
✧ Jay Selcov on the passing of his father, Reuben Selcov

Scrip now available by Credit Card

Call Temple at 732-566-2621

CAN'T DRIVE AT NIGHT? NEED A RIDE TO TEMPLE?? JUST CALL 566-2375

**That's all there is to it! No fuss,
no bother, NO CHARGE!!**

We have set up an arrangement with PATSY'S CAR SERVICE OF MATAWAN. A taxi will bring you to services and take you home. No money changes hands. Temple Shalom will pay the taxi fare and driver's tip. We want you here at Temple where the action is! DON'T STAY HOME ALONE & KVETCH!

Synagogue Match:

Moving to a new city? Help yourselves, friends or relatives be welcomed upon arrival by a nearby Reform congregation. Go to www.synagoguematch.org. If you do not have internet access contact the Temple office with your information and they will do it for you.

Website for Jobseekers & Employers

<http://uahc.org/congs/nj/nj028/employment.html>

TEMPLE SHALOM
online

www.templeshalomnj.org

Shabbat Blessings

Candle Lighting

Ba-ruch a-ta Adonai, Eh-lo-hei-nu meh-lech
ha-o-lam, a-sher ki-d'sha-nu b'mitz-vo-tav v'tzi-
va-nu l'had-lik ner shel Shabbat.

Wine/Grape Juice

Ba-ruch a-ta Adonai, Eh-lo-hei-nu meh-lech
ha-o-lam, bo-rei p'ree ha-ga-fen.

Challah

Ba-ruch a-ta Adonai, Eh-lo-hei-nu meh-lech
ha-o-lam, ha-mo-tzi leh-chem min ha-a-retz.

Parasha HaShavuah - Torah Portions of the Week: 9-10.02

9/6-Tishri 1: Rosh Hashanah; Genesis 22:1-19;

Haftarah-I Samuel 1:1-28

9/13-Tishri 8: Ha'azinu: Deut.32:1-52; Haftarah-Hosea 14:2-10;
Micah 7:18-20; Joel 2:15-27

9/20-Tishri 15:Sukkot:Ecclesiastes: Lev. 23:33-44;

Haftarah-Zechariah 14:7-9, 16-21

9/27-Tishri 22: Shemini Atzeret-Simchat Torah: Deut. 33:1-34:12
and Gen. 1:1-2:3; Haftarah-Joshua 1:1-18

10/4-Tishri 29: Bereshit; Gen. 1:1-6:8; Haftarah-Isaiah 42:5-43:11

10/11-Cheshvan 6: Noach; Gen. 6:9-11:32;

Haftarah-Isaiah 54:1-55:5

10/18-Cheshvan 13: Lech-Lecha; Gen. 12:1-17:27;

Haftarah-Isaiah 40:27-41:16

10/25-Cheshvan 20: Vayera; Gen. 18:1-22:24;

Haftarah-II Kings 4:1-37

We Welcome Our Newest Caterer...

FRED & MURRY'S KOSHER **CATERERS**

Specializing In:

***Kiddushes * Graduations * All
Holidays * Engagements * Family
Occasions ***

**Serving all of your Kosher
Catering Needs for Over 20 Years
in the Monmouth County Area**

Now Pleased to Announce the

GRAND OPENING

**Of our New Location in the
Aberdeen Town Square Plaza
Route 34, Aberdeen!**

(732) 888-3999

**Our Freehold Location Features our
Private Celebration Room
Accommodating**

25-125 Guests (732) 462-3343

Country Roads **#1 Day Camp For 30 Years**



"Tournament Excitement"

"Waterpark Fun!"

- * Sports Clinics & Tournaments
- * Heated Water Park, Pools & Waterslides
- * Flying Trapeze & Circus Program
- * Elective program with 40 choices a week

**Camp is the
best
investment
you can make
in your child's
happiness!**

**The Best Camp At Every
Age... 3-15**

2 FABULOUS TEEN PROGRAMS

C.I.T. Program

Teen Leadership Program
Ent. Grades 7th - 10th
*Fun training with campers
plus Exciting Trips
= a Fantastic Summer!*

TRAVEL CAMP

Ent. Grades 6th-8th

- ◆ 2 1/2 days on site fun!
- ◆ 2 1/2 days great trips!
- ◆ Free sleepaway option week
- ◆ Hershey park

139 Pine Brook Road, Manalapan (732) 446-4100
www.countryroadsdaycamp.com

Tours Daily! Call Today



flowers by melanie

1061 J State Highway 34
Aberdeen, NJ. 07747
(732) 441-7740
(888)441-7742



Flowers by Melanie is a full service flowers shop for all occasions.

We carry a large selection of:

- *Beautiful fresh flowers/Tropical flowers/many colors of roses
- *Green Plants/Flowering Plant/Orchid Plants/ and Topiary Plants
- * Brite Lite fragrant candles/ Candle holders
- *Fruit and gourmet baskets/junk food baskets/Theme baskets
- *We make beautiful corsages and boutonnieres
- *Unique vases and many different gift ideas
- *Weddings and parties are our specialty
- *Balloons and adorable stuffed animals

YOU CAN SHOP ON OUR NEW WEB SITE:
WWW.FLOWERSBYMELANIE.COM

We also send flowers worldwide!
We offer FREE local delivery!!

Please stop by and visit our friendly and courteous staff.

Monmouth Beach

SPECIALIZING IN:

RUSON
Sea Bright
LITTLE SILVER



Independently Owned And Operated
By NRT Incorporated.

CHARLOTTE FISHKIND LEIGH

Broker Sales Associate
NJAR Distinguished Sales Club
NJAR Million Dollar Sales Club 1979-2000

(732) 671-1000 BUSINESS, (732) 671-0420 FAX
(732) 758-0617 RES., (732) 796-2525 DIRECT LINE
callcharlotte@coldwellbanker.com E-MAIL



RESIDENTIAL BROKERAGE

864 HIGHWAY 35
MIDDLETOWN, NJ 07748



DIRECT DIAL: 732-796-2525

FAIR HAVEN

MIDDLETOWN

Aberdeen

MARLET

RED BANK



THE VACCARELLA GROUP

1343 Route 34 North Aberdeen, New Jersey 07747

Jody Vaccarella Lawn Maintenance
SITE WORK CONTRACTORS

JODY VACCARELLA

Owner/President Pager 525-6608

- Garden Center
- Professional Property Maintenance
- Snow Plowing Operations
- Construction • Excavation
- Computer Landscape Imaging
- Commercial • Residential • Industrial

Office
1 (732) 566-9839

Fax
1 (732) 566-3262



Swedish Massage The Ultimate in Stress Relief

HAROLD M. SHERMAN
Practitioner
Member of ABMP



Eves. by Appt.
Call (732) 583-3888



MATAWAN OPTICIANS CHALLENGES YOUR FACE...

**...to its most comfortable fit
in spectacle eyewear.**

Featuring Varilux Comfort Progressive Bifocals
Stop in for a Free Varilux Demonstration
Designer Eyewear from Luxottica Group

SPECIAL CONSIDERATION FOR SENIOR CITIZENS

Athletic Protective Eyewear

Harold Sherman, Optician

771 Rte. 34, Store #2
& Middlesex Rd., P.O. Box 323
Matawan, NJ 07747
(732) 583-3888

Across from Don Quixote
Directly behind Shell Station

Mon. 10 am - 8:30 pm
Tues. & Wed. 10 am - 5:30 pm
Thurs. 10 am - 8:30 pm
Fri. 10 am - 5:30 pm
Sat. 10 am - 4:00 pm



EMERALD FINANCIAL RESOURCES

MICHAEL E. HOFFMAN, CPA

Specializing in all aspects of financial services including retirement and estate planning strategies, college funding plans, deferred compensation programs for closely held businesses through effective utilization of life insurance, mutual funds*, annuities*, and other tax deferred investments*.

1011 US Highway 22 West
Bridgewater, NJ 08807
(908) 252-2380

mhoffman@finsvcs.com

www.emeraldfinancialresources.com

*Securities offered through MML Investors Services, Inc.
(908) 704-1800



WIEN & WIEN, INC. *Memorial Chapels*
JEWISH FUNERAL DIRECTORS

**YOU CAN PLAN
IN YOUR FAMILY'S BEST INTEREST WITH THE
NEW JERSEY PRE-PAID FUNERAL TRUST FUND**

Wien & Wien, Inc.
129 Engle Street
Englewood, NJ 07631
(201) 569-2404
Frank Wien, Mgr.

Wien & Wien, Inc.
3205 Kennedy Blvd.
Jersey City, NJ 07306
(201) 333-8360
Barry Wien, Mgr.

Wien & Wien, Inc.
312 Coney Island Ave.
Brooklyn, NY 11218
(718) 435-8100

Wien & Wien, Inc.
402 Park Street
Hackensack, NJ 07601
(201) 569-2404
Barry Wien, Mgr.

Guterman-Wien at Marlboro
44 Wilson Ave.
Manalapan, NJ 07726
(908) 591-8500
Arthur Wien, Mgr.

Wien & Wien, Inc.
152 Second Ave.
New York, NY 10003
(212) 285-9659

1-800-322-0533 WORLD-WIDE ARRANGEMENTS



Experience • Integrity • Results!



RE/MAX

Champions

Independently Owned and Operated

Marc Naparstek

Patricia "Patti" Naparstek

Presidents Club, REALTOR-ASSOCIATES®

1323 Hwy 34

Aberdeen, New Jersey 07747

Office: (732) 441-3400 Ext. 313

Cell: (732) 778-3213, Fax: (732) 441-3621

E-Mail: mnaparstek@remax.net

Website: www.teamnaparstek.com



BLOOMFIELD-COOPER JEWISH CHAPELS, Inc.

Since 1978, the Bloomfield Family has managed and operated funeral chapels with traditional Jewish values, dignity, care and respect.

When it is important to call a Jewish Funeral Chapel not just a Funeral Home that accommodates Jewish funerals

call Bloomfield-Cooper Jewish Chapels

1300 Vermont Ave., Lakewood, NJ

732-886-8848

2130 Rt. 35 Ocean, NJ

732-493-4343

44 Wilson Ave., Manalapan, NJ

732-446-4242

L. Bloomfield - A. Bloomfield Mgrs./Dir.

For Advanced Funeral Planning call 1-877-961-0800

The Perfect Affair Begins With Us

*Personalized
Kosher Catering*

Allan Siesel

(732) 367-6196

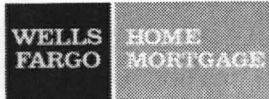
ASPKC@aol.com



ADLER FAMILY DENTAL
ERIC S. ADLER, D.M.D.
MICHAEL C. ADLER, D.M.D.

Telephone: (732) 583-1616
Fax: (732) 583-3085

301 Church Street
Aberdeen, NJ 07747



Robert B. Gregg
Home Mortgage Consultant

230 Half Mile Road
Red Bank, NJ 07701
732-933-5631 Office
732-933-8319 Fax



**More Than Just Assisted Living—
A Family Of Senior Services**

The Willows at Holmdel is a warm and caring place seniors can call home, offering personalized support and assistance from caring professionals.

- Assisted living services for an inclusive monthly fee
- A not-for-profit community supporting health, independence and well being
- Part of the Bayshore Community Hospital continuum of health care services
- A separate, specialized environment for the memory-impaired
- Security and peace of mind for seniors and their loved ones

Call 1-732-335-4405 or visit us today!

THE WILLOWS AT HOLMDEL
713 North Beers Street
Holmdel, NJ 07733



*"We're Proud
Of The Image We Produce"*



Featuring
State-of-the-Art
Color and Black & White
Digital Printing from Disk

**Large BLUEPRINT Copying
FAX SERVICE
FREE PICK-UP & DELIVERY**

- Artwork, Custom Design & Mechanicals
- Typesetting (Desktop Publishing)
- Stationery • Rubber Stamps • Plaques
- Print From Disk to Color Copier (R.I.P.)
- Bindery - GBC, Velobind, Hot Binding, Laminating
- Full Photocopy Service (including tabs)
- Letterheads & Envelopes (Computer & Regular)
- Invoices & Business Forms (NCR & Computer)
- Invitations - **SUPER** Rush Service Available
- Business Cards (1 day service avail. black ink)

Equipped To Accommodate All Deadlines

Aberdeen Townsquare Shopping Center • Highway 34

Aberdeen, New Jersey 07747

583-4343 • Fax: 583-3340

**State-of-the-Art
Gentle & Friendly Dentistry**

- White "Drill-less" fillings for a natural look and no numbness.
- We offer Digital X-rays for 90% less radiation for your safety.
- Modern pain avoidance to relieve your anxiety, including while sedated, "the Wand", and nitrous oxide ("Laughing gas")
- Britesmile® dramatically whitens your teeth in one visit.
- See your teeth from a Dentist's view with an intraoral camera.

**FREE to new patients:
Our Fresh Breath Kit**



Mitchel L. Friedman,
DDS, FAGD

For Your Comfort & Convenience:

- Fresh Breath Treatment
- Satisfaction Guaranteed
- Sat., lunch-time & evening appts.
- Most insurance filed for you
- Emergencies seen today
- Cable TV, VCR and massaging chair to keep you entertained and relaxed.
- Affordable care within your budget

**Aesthetic, Sedation
& Family Dental Care**
Call now: (732) 741-6444
www.DrFriedman.biz

709 Sycamore Avenue • Tinton Falls

Free Estimates

FULLY INSURED

MICHAEL ANGELO
General Contractor
FOR ALL YOUR NEEDS

732-970-9599

Blooming Nails salon

479 Route # 79 • Morganville, NJ
(732) 591-8200



Lori Mausner Designs

*Invitations and Social Stationery for Weddings
Graduations • Christenings • New Baby • Bar/Bat Mitzvah
Change of Address • All occasion parties
Personalized Newborn and Childrens gifts
phone (732) 335-4002 fax (732) 335-1323*

Ready To Sell... Call TEITEL!

Team Teitel

The Area's Premier Real Estate Sales Team

671-9880 res.
800-323-1075
x124 & x129



***SHEILAH TEITEL
& BRIAN TEITEL***



*Serving Aberdeen, Matawan, Hazlet, Holmdel, Marlboro,
Manalapan, Freehold, Colts Neck, Keyport,
Old Bridge, Sayreville... SINCE 1972*

OVER \$140 MILLION IN CLOSED SALES



The Turner Group

Collins & Smith Division

Su Wolin



**Business Insurance
Surety Bonding
Life & Health
401k & Retirement Plans
Homeowners, Automobile**

8 Throckmorton St.
Freehold, NJ 07728

(732) 462-6045

All securities offered through Financial Network Investment Corporation. Member NASD and SIPC. Registered Investment Advisory Services offered through Financial Network Investment Corporation. The Turner Group is not affiliated with FNC.

MARC GREENFIELD



SUSAN GREENE

HANDBAGS - JEWELRY - LUGGAGE - ATTACHES

Market Place Mall
Rt. 34, Matawan, NJ 07747
(732) 583-3696
Fax (732) 583-0876
www.susangreene.com



MYRNA KLUGER

BROKER/SALES REPRESENTATIVE
NJAR MILLION DOLLAR SALES CLUB 1986, 87, 89, 96, 99, 00

Weichert Realtors®



Ask About Weichert's
One-Stop Shopping Services

ABERDEEN OFFICE:
1130 ROUTE 34
ABERDEEN, NJ 07747
OFF: (732) 583-5400
E-MAIL: myrnakluge@aol.com

TEMPLE SHALOM
OF ABERDEEN

5 Ayrmont Lane
Aberdeen, NJ 07747

klau Library
HUC- Jewish Institute of Rel.
3101 Clifton Avenue
Cincinnati, OH 45220

US POSTAGE
Non-Profit Org.
PAID
Permit No. 49
Matawan, NJ

WE LOVE TEMPLE SHALOM!

*We've been doing lots of very successful events at your Shul
and we want to make your party a "A GREAT ONE"!*

How to Select a Caterer:

(check one)

☒ ***The Ultimate Caterer***

Featuring Glatt Kosher

Catering to New Jersey's finest clientele for 18 years

*Full Service ♦ Creative Presentation ♦ Distinctive Cuisine
Weddings ♦ Mitzvahs ♦ Social ♦ Corporate ♦ Tents ♦ Mansions
Location Finding Service ♦ Full Event Planning*

The Best Just Got Better!

Introducing our New Chef "William"

Call us today for a free consultation

(732) 577-0490

-
- ***Complimentary Pasta Station or Smashed Potato Bar
for all events booked before 12/15/02***

100 guests or more on regular priced package. Cannot be combined with other offers.